

**RLN** CHILQUITO  
QUE RICO!  
FABRICADO ESPECIALMENTE PARA LOS NIÑOS. SA-  
BOR AGRADABLE. CURA LOS DOLORS DE DIENTES.  
MULAS Y LA GRUPE. ES INGENUOSO

# PRESENCIA

AÑO XIII - 2599 - LA PAZ, BOLIVIA. JUEVES 7 DE OCTUBRE DE 1965 - 12 PAGINAS - \$b. 0.50

**RLN**  
CURA LA GRIPE  
Fabricado en la altura para  
la altura. NO DEPRIME EL CORAZON



Un prisionero del Viet Cong, de quien se sospecha alguna acción, cae por el suelo al ser acorralado por un soldado del llamado grupo irregular de defensa civil del Viet Nam. El hecho se produjo esta semana en Vinh Loc, zona en la que ese grupo realizó operaciones de limpieza tomando numerosos prisioneros (AP Wirephoto)

## Fuerzas leales a Sukarno derrotaron a rebeldes y comunistas en Indonesia

JAKARTA, 6 (AP).- Las fuerzas leales de la División Diponegoro, luchando contra los rebeldes apoyados por los comunistas en Java Central han aplastado a los insurgentes en el interior de Jogjakarta, según radio Jakarta anunció esta noche.

Se indicó que habían sido capturados unos 2.000 miembros de "unidades paramilitares comunistas" en diversas acciones.

JOGJAKARTA, que era en otro tiempo la capital de la república se halla a 403 kilómetros al suroeste de Jakarta, que está bajo el control del ejército después de un intento de golpe y de un contra-golpe el pasado fin de semana.

Se indicó que tropas, tanques y vehículos blindados estaban sosteniendo un encuentro con los irregulares del frente de la juventud comunista en la región de Tjirebon, a unos 160 kilómetros al este de Jakarta.

Los informes de la batalla, que dijeron que Jogjakarta había cambiado de manos tres veces, no dieron detalle alguno de dos personas destacadas del campo rebelde.

Estas eran el coronel Suherman, oficial de la División Diponegoro que dirigió el alzamiento de Jogjakarta y el teniente coronel Untung, jefe de batallón del regimiento de la guardia del Presidente Sukarno. Se dijo que Untung huyó de la ciudad después del fracaso de la revuelta que estuvo dirigida sobre todo contra los generales derechistas del alto mando.

Fuentes diplomáticas dijeron que los rebeldes que perseguían al Coronel Karim, jefe de un distrito militar, asesinaron a su esposa y ocho hijos cuando no pudieron encontrarle. Este fue uno de una serie de informes recibidos sobre atrocidades.

Los periódicos militares que aquí compararon las actividades de los rebeldes con la rebelión comunista de 1948 en Madiun, Java Central, cuando se dijo que millares de personas fueron asesinadas.

La radio de Jakarta anunció que la hija de cinco años de edad del General Abdul Haris Nasution, Ministro de Defensa y Jefe de las Fuerzas Armadas, falleció en un hospital esta noche de una herida de bala en la espina dorsal.

## Ejército del Brasil estuvo ayer en estado de alerta

Río de Janeiro, 6 (AP) - Los candidatos de la oposición parecieron tener la victoria asegurada hoy en las elecciones a gobernadores de los estados de Guanabara y Minas Gerais.

En los resultados no oficiales Israel Pinheiro y Francisco Negro de Lima tuvieron mayoría absoluta de votos al iniciarse el tercer recuento.

Los que pudo haber sido una amenaza para que asumieran los cargos Pinheiro y Negro de Lima, ambos íntimamente vinculados al ex - Presidente Kubitschek y en oposición a la administración revolucionaria del Presidente Castello Branco, pareció haberse evaporado esta mañana.

Una misteriosa alerta del estado que hizo que algunas unidades militares acudieran apresuradamente a ocupar sus puestos durante la noche, fue anulada a media mañana.

No se facilitó ninguna explicación oficial de alerta de anoche y no se supo si afectó solamente a unidades del estado ciudad de Guanabara que comprende a Río de Janeiro y a sus suburbios.



El presidente Sukarno fue sorprendido por el golpe revolucionario que sembró el desconcierto en Indonesia. Su primer día fue de ocultamiento y sólo al siguiente aparece dirigiéndose a su pueblo para pedir calma. Ayer ya había sofocado los últimos vestigios rebeldes (AP Wirephoto)

## Una mayoría conciliar propugna que la Iglesia condene armas nucleares

CIUDAD DEL VATICANO, 6 (AP).- Una opinión favorecida por muchos obispos norteamericanos de que la Iglesia Católica apruebe las armas nucleares de defensa tropezó hoy con fuerte oposición en el Concilio Eucuménico del Vaticano.

Al mismo tiempo un documento que otorga a los obispos una parte de autoridad con el Vaticano sin precedente, fue aprobado en forma final.

Los obispos oyeron también críticas de la ley de la Iglesia sobre la contracepción que algunos estiman es anticuada.

Dichas novedades señalaron la primera sesión plenaria de trabajo del Concilio desde que el Papa Paulo VI retornó de Nueva York donde habló de guerra y paz, de pobreza y control de natalidad en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Prelados de Canadá, Europa Occidental, Europa Comunista y África del Norte aparecieron unidos en lo que pareció ser una creciente

campaña para que la Iglesia condene las armas modernas nucleares sin reservas.

El Cardenal de Argel, Leon-Etienne Duval, declaró ante el Concilio que en su discurso del lunes en las N.U. el Papa Paulo había instado al mundo a que abandonase un "nacionalismo anticuado".

"El Concilio debería expedir una condena de la guerra total sin distinción de medios", dijo el Cardenal duval hablando en nombre de todos los obispos norteamericanos.

Los padres del Concilio estaban debatiendo un proyecto de documento sobre problemas del mundo moderno. La acción contra la redacción sobre la parte referente a las armas modernas fue un golpe para los miembros de la jerarquía de los Estados Unidos que habían realizado una campaña persistente para eliminar una redacción anterior que condenaba las armas nucleares en forma directa y sin atenuantes.

Los mencionados obispos norteamericanos y algunos otros habían con-eguido la modificación de la redacción para expresar aprobación de las armas defensivas y fuesen nucleares o de tipo corriente. La fuerza de los argumentos contra la nueva redacción al parecer no se esperaba.

En medio del debate sobre armas, un prelado de la populosa India, nacido en Holanda, el Obispo Francis Simons, de Indore, asumió lo que pareció ser una abierta objeción a las declaraciones del Sumo Pontífice en las Naciones Unidas sobre control de natalidad.

El Obispo Simons habló de "la grave obligación de detener el crecimiento en la población" y añadió: "Es erróneo decir que las riquezas del mundo no han sido aún completamente explotadas y que son inagotables. Los medios usados para llevar a cabo este freno al crecimiento de la población dependen de su aspecto moral en sus efectos".

# La Junta Militar dará hoy respuesta al planteamiento de sacerdotes para reponer salarios a obreros de minas

LOS PRESIDENTES ESTAN DE ACUERDO EN REPONER SALARIOS PERO SOSTIENEN LA NECESIDAD DE REHABILITAR LAS MINAS.

El planteamiento hecho por 106 sacerdotes a la Junta Militar de Gobierno en sentido de que con espíritu cristiano y por principio de humanidad se restablezcan los antiguos salarios a los obreros mineros, fue considerado anoche por el Consejo de Ministros, habiéndose encomendado al Ministro Secretario General de la Junta la redacción de la respuesta correspondiente.

El Gabinete sesionó durante cuatro horas, de las 17.30 a las 21.30 horas. Al promediar la reunión, el Gral. René Barrientos Ortuño se retiró del Palacio de Gobierno aduciendo un compromiso que debía cumplir. En ese momento, el reloj del Palacio Legislativo marcaba las 19.10 horas. La reunión de Gabinete prosiguió desde ese momento bajo la presidencia del Gral. Alfredo Ovando Candia.

Al término de la reunión, todos los Ministros informaron a la prensa que se habían tratado asuntos puramente administrativos pero ninguno de ellos quiso señalar los temas concretos.

No trascendió, sin embargo, el enfoque que se resolvió dar a la respuesta dirigida a los 106 sacerdotes, encabezados por el Arzobispo de La Paz, que plantearon la mejora de salarios en las minas, aunque en principio los Presidentes de la Junta, en declaraciones hechas al mediodía, se mostraron de acuerdo sobre la necesidad de reponer dichos salarios pero a condición de lograr la rehabilitación de las minas nacionalizadas.

Al término de la reunión de Gabinete, el Presidente de COMIBOL y el Secretario General de la Junta Militar, Cnl. Juan Lechín Suárez y Dr. Marcelo Galindo, se reunieron en la oficina del último. Hora y media después continuaban reunidos y aplicados al trabajo de redacción de la nota de respuesta a los sacerdotes.

### OPINION PRESIDENCIAL

Los Presidentes de la Junta Militar se mostraron ayer de acuerdo con los planteamientos de reposición salarial y de libertad sindical completa para los traba-

jadores, que hicieron los 106 sacerdotes católicos de todo el país pero, al mismo tiempo, sostuvieron la importancia de mantener las medidas de rehabilitación de la minería, dispuestas en mayo pasado, como solución para la crisis económica de la principal fuente de ingresos de la economía nacional.

A tiempo de descartar la posibilidad de que ese pronunciamiento católico pudiera reforzar el criterio de cierto sector laboral, para que se rechace la propuesta de COMIBOL, los Mandatarios anunciaron que hoy se dará a conocer la respuesta oficial al planteamiento hecho por los 106 sacerdotes.

### PLANTEAMIENTO CATOLICO

El planteamiento de los 106 sacerdotes -entre los que encabezando la nómina de firmantes se encuentra el Arzobispo de La Paz, Mons. Abel I. Antezana- incluye dos puntos centrales: El problema salarial y el de libertad sindical.

En el aspecto salarial, el documento señala que los sueldos que perciben los mineros no abastecen sus necesidades, que las pulperías no significan ningún alivio pues sólo cuatro artículos están congelados. Anotan que "no se puede seguir exigiendo, cuando en otros sectores de la Empresa se está derrochando dinero y cuando al mismo tiempo, no se mide sacrificios en otros niveles de la COMIBOL, ya que sabemos que varios ingenieros y personal técnico no han sufrido disminución de salario".

En cuanto al acápite de libertad sindical se refiere, el documento presentado por los 106 sacerdotes señala que "en la limpieza de elementos indeseables para la COMIBOL", se ha retirado junto a los auténticamente dañinos para el país a otros que podían haber orientado y conducido a los trabajadores a un progreso de su clase.

### RESPUESTA OFICIAL

Por separado, cada uno de los Presidentes de la Junta Militar fue consultado respecto al documento en cuestión. Primero, el Gral. Barrientos Ortuño, quien señaló: "Hemos recibido como se merece y lo vamos a considerar en forma profunda también. La opinión oficial la haremos conocer mañana".

Respecto al planteamiento de reposición salarial y libertad sindical, el Mandatario anotó: "Nosotros estamos de acuerdo en eso, pero también en la necesidad de reponer la minería". Barrientos Ortuño puntualizó que, de ninguna manera, el documento podría provocar un conflicto "Iglesia - Estado". "El Estado nunca estará contra la Iglesia, por lo menos, mientras (Pasa a la página 7)



Un hombre se lanza desde el cuarto piso del edificio prefectural de Otsu, Japón, al producirse un incendio. Otro aparece colgado de una ventana, a la izquierda. De acuerdo a la información, el incendio acaeció el 3 de octubre dejó un saldo de tres muertos y siete heridos. No se sabe si estos dos hombres estaban entre los damnificados (AP Wirephoto)

## Aumenta el terrorismo en la República Dominicana

AYER FUE VOLADO EL EDIFICIO DONDE FUNCIONABA LA REVISTA "AHORA"

Santo Domingo, 6 (AP) - Hoy fue volado el edificio donde tienen sus oficinas la revista "Ahora". Se expresaron temores de que acaso la rebelión dominicana esté entrando en un período de terrorismo.

Fue el tercer incidente de colocación de bombas esta semana. El primer artefacto explosivo estalló en un cine al aire libre, resultando averiado un automóvil. La segunda bomba hizo explosión en un bar hirviendo a siete soldados norteamericanos y a cuatro dominicanos.

El Fiscal General Manuel Ramón Morel Cerda dijo a los periodistas "Hay una posibilidad de explosiones sistemáticas para crear problemas al gobierno."

El gobierno provisional de Hector García Godoy fue instalado hace un mes como solución a la rebelión dominicana. Aunque García Godoy cuenta con el respaldo de

la Organización de los Estados Americanos, ha sido criticado por los grupos derechistas dominicanos por lo que califican de demasadas concesiones a los rebeldes.

El Dr. Rafael Molina Morillo, propietario de la revista semanal culpó de lo ocurrido a los elementos derechistas que "son enemigos de la democracia y el nacionalismo".

"Ahora" había criticado fuertemente la intervención de los Estados Unidos y a los jefes militares dominicanos que dirigieron la lucha contra los rebeldes.

Nadie resultó herido, pero tres empleados de la sala de máquinas dijeron que se marcharon muy oportunamente por una puerta auxiliar poco antes de la explosión que destruyó la máquina de trazo y la mayor parte de los equipos causando daños en una pared.

Los tres empleados, que eran los únicos que trabajaban en los talleres dijeron que cinco hombres vestidos de civil con fusiles automáticos entraron antes de amanecer y obligaron a los empleados a salir. Añadieron que más tarde los pistoleros les dijeron que entraran de nuevo en los talleres, pero entonces se deslizaron por la puerta auxiliar antes de la explosión.

Las autoridades dijeron que al parecer se colocó una bomba o cartucho de dinamita bajo la máquina de trazo.

No comentaron sobre quiénes pudieron ser responsables de la explosión. El Dr. Molina, en una declaración ante el Fiscal General, calculó los daños en 100.000 pesos (dólares).

Molina dijo que los bomberos acudieron con rapidez a sofocar el fuego causado por la explosión. Añadió que cuando llamó a la policía se le replicó: "no facilitamos servicio de noche".

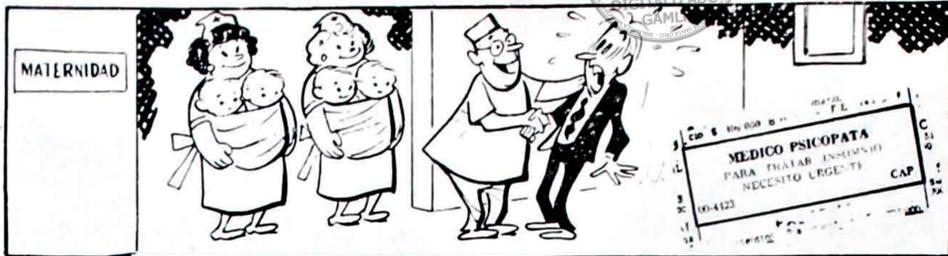
"Ahora" es la única publicación dominicana que simpatiza, con el movimiento rebelde y publicada fuera de la zona rebelde. Se las arregló para publicar por lo menos algunas ediciones durante la rebelión incluso una de nuncia de EE.UU., por intervenir en Santo Domingo sólo algunos días después de desembarcar los bucleros navales el 28 de abril.



El ex-presidente Juan Bosch y su esposa, pasan por una calle de la zona rebelde de Santo Domingo, acompañados por amigos y seguidores políticos. El soldado que aparece a la derecha, perteneció a las fuerzas rebeldes (AP Wirephoto)

# AVISOS CLASIFICADOS

## DRAMAS CLASIFICADOS



**DEPARTAMENTOS HABITACIONES Y OFICINAS**

**ALQUILO**  
Piezas amobladas con derecho a baño y teléfono, con o sin pensión. Ref. teléfono 20861.

**ALQUILO**  
A caballero honorable, alquiler dormitorio, living y cocina amoblada, 20 de Octubre 2025.

**ALQUILO**  
En Sopocachi dormitorio para dos caballeros. Damos pensión de comida a familias. Telf. 28079

**DEPARTAMENTO**  
En alquiler ofrezco departamento pequeño, amoblado en planta baja, un dormitorio. Referencias, teléfono 23750, de horas 18 p.m. adelante.

**NECESITO**  
Departamento en Miraflores. Referencias teléfono 29231.

**ANTICRETICO**  
Dos habitaciones, cocina. Referencias: final Otero de la Vega (duchas) zona San Pedro.

**ALQUILO**  
Dormitorio amoblado, derecho a baño y teléfono. Zona residencial. Ref. Telf. 26845.

**DEPARTAMENTO**  
Departamento amplio en anticretico. San Pedro. Referencias Nicolás Acosta 685.

**ANTICRETICO**  
Doy 4 piezas y cocina. Ref. en Humahuaca N° 240 (Zona Norte)

**ANTICRETICO**  
Tienda en calle Linares, Almirante Grau 121.

**CASAS**

**CASA PEQUEÑA**  
Con jardín, vende en Sopocachi. Comercial "LA PAZ". Yanacocha 428.

**EN VENTA**  
Zona Aranjuez, edificio de 800 m<sup>2</sup> actualmente internado, con terreno y dependencias. Ref: Busch 1268, cada día después de las 18 horas.

**EN VENTA**  
Una casa de dos pisos. Entregamos vacía. Referencias, la misma casa, Pasaje V. Ochoa 651. Sra. Morales.

**EN VENTA POR VIAJE**  
Casa desocupada, céntrica a seis cuadras calle Comercio, - por \$b. 54.000 con opción a rebaja si es al contado. Datos oficina Contador. Ballivián 1285, 2° piso.

**CASA VENDO**  
Casa pequeña con jardín vendo Sopocachi, Comercial "La Paz" Yanacocha 3428.

**ALERTA**  
Señores propietarios: Dispongo de ochocientos millones para compra inmediata de casas, pago al contado. Comercial "La Paz", Yanacocha 428.

**TERRENOS**

**VENDO**  
Lote 2da. Costa Rica vendo, Comercial "La Paz", Yanacocha 428.

**VENDO PROPIEDAD**  
Zona San Isidoro, 40 hectáreas, abundante agua propia, declarada zona vitivinícola. Producción: tomate, papa, mani, maíz, etc. Estancia grande, criadero de ganado con laguna. Mecanizada con tractor e implementos apropiados para granja cooperativa. Ref. Cochabamba Jordán No. 3524 esq. 25 de Mayo, Dr. Franco.

**PROPIEDAD AGRICOLA**  
En las inmediaciones de Mecapaca, vendo. Comercial "LA PAZ" Yanacocha 428.

**TERRENO**  
En Sopocachi, vendo. Llame al teléfono 26468.

# SUMITOMO

La llanta cien por ciento Nylon de insuperable calidad, que cuesta menos y rinde más.

SE CONCEDEN



CREDITOS

Ventas en "SUMIBOL LTDA."

Calle Figueroa 602 (esq. Av. América) Teléfono 21125. Casilla 1069. Grandes descuentos para el mes de Septiembre.

## MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA E INGRESOS ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA PAGO DE PATENTES SOBRE VEHICULOS

Se recomienda a los propietarios de vehículos de todo el país, que tienen en mora el pago de sus patentes, apersonarse a las oficinas de Recaudación de la Renta, para satisfacer estas obligaciones incluso por el primer semestre del presente año. La Dirección General de la Renta Interna dispondrá el retiro de placas de los vehículos que no tengan al día las patentes, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 24 del Decreto Supremo No. 05608 de 21 de Octubre de 1960.

La Paz, 27 de septiembre de 1965. LA DIRECCION Lic. Noel Sanjinés Roldán Director General de la Renta Interna. DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS MINISTERIO DE HACIENDA

**TERRENO**  
2.400 m<sup>2</sup> calle segunda Costa Rica, vendo precio regalado. Comercio 1381.

**VEHICULOS**

**CAMIONETA-JEEP**  
Compra de dos o más toneladas modelo 60 adelante. Winche capacidad mediana para mina. Llamar Telf. 12567.

**AUTOMOVIL**  
Studebaker Lark, modelo 1961, se vende. Ref. teléfonos 29883, 22688 y 21441.

**CAMIONETA CHEVROLET**  
1955, vendo, en perfecto estado de funcionamiento. Capacidad 1 1/2 Ton. Ref: San Pedro. Otero de la Vega 347

**VENDO JEEP LARGO**  
Willys 1958, buenas condiciones. Garaje "GERMANY MOTORS" Calle Oндarza 14.

**VENDO CAMIONETA**  
International 1949 - 1/2 tonelada Ref. Villamil de Rada 347.

**OCASION**  
Vendo AUSTIN-52. Referencias Avenida Arce 2808.

**TECNICOS Y SERVICIOS**

**CONSTRUCCIONES**  
Viviendas baratas, refacciones, plomería, electricidad, alcantarillado, fachadas, pintura, Teléfono 28131.

**REFACCIONES**  
Alcantarillado, plomería, pintura, colocación de techos plásticos. Telf. 28131.

**PARA ADELGAZAR**  
Gimnasia en aparatos, masajes eléctricos, baños turcos. Gimnasio YORK. Comercio-Colón, teléfono 11351.

**\$b. 25.-**  
Limpieza de máquinas de escribir a oficina o domicilio. Telf. 20049.

**EN 48 HORAS!**  
El revelado de sus películas Color ECTACHROME. En Foto CAPRI COLOR Ltda. Avenida Mariscal Santa Cruz, esquina Colón N° 1299.

**TEJIDOS EN LANA**  
El hogar de Niños San José ofrece al público sus servicios de tejidos en lana, a máquina y bordados a mano de toda clase. A precios módicos. Dirección: Avenida Mariscal Santa Cruz 1208. Teléfono 24934.

**TRADUCTOR**  
Ofrece sus servicios en 4 idiomas: castellano, inglés francés y alemán. Referencias teléfono 22750.

**PINTAMOS**  
Interiores y fachadas. Teléfono 10301.

**ARTICULOS PARA EL HOGAR**

**OCASION**  
Vendo tres flamantes secadoras, una radio "PYE", pick-up Dual y Zenith, frigidaire, cocina eléctrica nueva, máquina de coser, máquinas fotográficas. Concedo ventajosos créditos. Juan de la Riva 1418. Telf. 27432.

**SE VENDE**  
Juego de comedor, radiola, escritorio, lavadora eléctrica, un sillón de living suelto. Referencias Manco Kapac 359, 4° piso teléfono 22879.

**¡GANGA!**  
Cocina de 4 hornillas y refrigerador. Avenida Saavedra N° 2192.

**MISIONERO QUE VIAJA**  
Vende artefactos eléctricos de hogar, enseres de casa. Ref. Av. Busch 1888, 3er. piso.

**VENDO FRIGIDAIRE**  
"General Electric", nuevo. San Jorge, prolongación Cordero 137 Teléfono 11032.

**SOMBRILLAS**  
Para jardines, azoteas, con base, líquido. Avenida Illimani o Frías 1660.

**INSTRUMENTOS MUSICALES**

**VENDO PIANO**  
Por motivo de viaje al primer positor. Ref. Av. Busch 1888, 3er. piso.

**VARIOS**

**PEPITA DE CACAO**  
Compramos a buen precio. BENI Ltda. Graneros 393, teléfono 22487.

**BALANZA PLATAFORMA**  
"Fairbanks", vendo. Teléfono 28472.

**PLANCHAS DE HIERRO**  
De media pulgada. Vendo. Teléfono 28472.

**MAQUINARIA**  
Para hacer tubos y cattrés. consta de torno grande, jaladora, dobladora, dos cortadoras. Vendo. Teléfono 28572.

**FERTILIZANTES**  
Gran variedad, para todos los terrenos y climas. SAFRICO LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203.

**MEDICOS**  
**Dr. LUIS SEA**  
MEDICO - CIRUJANO  
Bronco-pulmonares - Tuberculosis - Gastrointestinales, hepáticas y venéreas. Atiende: Hs. 14 a 16:30 - Consultorio y domicilio: Evaristo Valle 157 - Tel. 12465.

**Dr. FRANCISCO J. de URIOSTE**  
Ginecólogo Obstetra  
Anuncia a su distinguida clientela haber trasladado su consultorio a la Avenida Mariscal Santa Cruz No. 1295, 4o. Piso. Atiende de 16:30 adelante.

**Dr. ALCIDES RODRIGUEZ JORDAN**  
Ginecólogo Obstetra especialista. Especializado en Madrid, Stuttgart y Viena.  
CIRUGIA DE TUMORES, ESTERILIDAD, CANCER GINECOLOGICO. Consultorio Av. 16 de Julio 1456. Edif. Sobima. Atiende de 11 a 12 y de 15 a 19. Telf. 10329. Dom. 22513 MAN SPRICHT DEUTSCH

**Dr. MARIO MENDEZ ELIAS**  
Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Cirugía y enfermedades del sistema nervioso. Especialización Holanda, Inglaterra. Edificio Krsul. Teléfonos 24233 24528

**Dr. ENRIQUE VERGARA M.**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13:30 a 16:30. Telf. 23129 Casilla Comercio 2223.

**Dr. LUIS POZO TRIGO**  
Otorrinolaringólogo.- Matrícula No. S.- 31. Estudios de especialización en los Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de NARIZ, OIDOS Y GARGANTA. Exámenes audiométricos (medición eléctrica de las sorderas). Consultas de lunes a viernes de Hs. 14 a 18. Consultorio: Yanacocha No. 332, frente al edificio Asbún.

**Dr. HERNAN CRIALES**  
Médico Cardiólogo. Especializado en México. Electrocardiografía. Consultorio - Domicilio Díaz Romero 1455. Teléfono 11188. Atiende de 14 a 19 horas.

**Dr. LEON ROJAS ANTEZANA**  
Médico Cirujano. Enfermedades y Cirugía de Tórax. Pulmones, corazón, arterias, venas, esófago. Consultorio: Comercio 863 Atiende Hs. 16.30 a 18.

**Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN**  
Médico de Niños  
ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN INGLATERRA  
The Hospital for sich Children Great Ormond street. Londres The Royal Devon and Exeter City Hospital.  
Consultorio: Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima, 3er. Piso. Tel. 10579.- Domicilio: Av. Argentina 1821. Tel. 20087.- Consultas de 14 a 17. English Spoken.

**ALAMBRE**  
Llegó alambre milimetrado, galvanizado, de aluminio y plástico. Safrico Ltda. Ayacucho 266.

**FUMIGADORES**  
Ofrecemos fumigadores de mochila en tres tamaños. También fumigadores manuales. SAFRICO LTDA. Ayacucho 266 Teléfono 23203. Con agencias en Cochabamba y Santa Cruz.

**PUERTA PLEGADIZA**  
Americana, se vende 2,02 alto; 2,66 ancho, Muy poco uso. Ref: Calle 10, Calacoto 527. Teléfonos 32334 o 23349.

**CORCHOS**  
Para botellas, cilíndricos y cónicos todo tamaño y calidad a los precios más bajos del país. Manuel Flores Mattos. Avenida Mariscal Santa Cruz 1314. La Paz.

**CREMA PARA CALZADO**  
De alta calidad, en varios colores, para fabricar, zapaterías y personas particulares. \$b 25 el kilo. Se remite pedidos al interior. General Lanza 500. Teléfono 23556

**VENDO**  
Puertas garaje y plegadizas. Referencias Venancio Burgoa No. 15

**DETERGENTES**  
"BASSOL" en pasta, tabletas y granulado. SAFRICO LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203.

**VENDEMOS ZINC**  
De clasés usados. Para fundir, Referencias Administración de PRESENCIA.

**MUEBLES**

**VENDO MUEBLES**  
Living estilo francés, comedor, dormitorio y piezas sueltas. San Jorge Prolongación Cordero 137. Teléfono 11032.

**VENDO**  
Juegos de living 750 pesos. Tu musla 492, interior.

**SE VENDE**  
Juegos de living, varios estilos. Almirante Grau 330. San Pedro.

**TELEFONOS**

**VENDO TELEFONOS**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026 Vendo teléfonos particular, comercial.

**COMPRO TELEFONOS**  
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro teléfonos particular, comercial. Pago al contado. Recibo comisiones.

**NEGOCIOS Y VALORES**

**VENDO NEGOCIO**  
Snack acreditado y lucrativo situado en Calle Comercio, precio verdadera ocasión. Referencias Comercio 927 teléfono 20236.

**PARA CONFITERIA**  
Vendo equipo completo y muebles. Entrega inmediata en Cochabamba, Avenida Aroma esquina Junín. Confitería "Splendid". Casilla de Correo 474, Cochabamba.

**REQUIÉRESE SOCIO**  
Preferible Secretaria egresada para dirigir Instituto antiguo. Sucre 1273.

**KIOSCO**  
Necesito en alquiler. Referencias teléfono 20230.

**PROPIEDAD HORIZONTAL**  
Para construir. ¿Quiere asociarse? Llamar al teléfono 26468.

**PROFESORES**

**PROFESORA PRIMARIA**  
Da clases 1º, 2º y 3º, supervigilando tareas. Teléfono 22408.

## GUIA PROFESIONAL

**Dr. MARIO BARRAGAN VARGAS**  
NEUROLOGO - EPILEPTOLOGO ELECTROENCEFALOGRAFISTA  
Con varios años de especialización en Europa atiende enfermedades del sistema nervioso, diagnóstico y tratamiento de las epilepsias. Solicita además a su distinguida clientela y al cuerpo médico general que efectúa exámenes de Electroencefalografía, Electromiografía y Electronistagmografía. Consultorio: Ayacucho 208. 1º piso. Of. 1. Tel. 12334 - 22762

**ABOGADOS**  
**BENJAMIN MIGUEL H. - EMILIO MEDINA**  
Estudio Jurídico: calle Potosí 876. Primer piso. Teléfono 28478

**CARLOS JAIME VILLARROEL F.**  
Civiles, penales, sociales, administrativos. Yanacocha 301. Edificio Asbún, 2º piso, oficina 3.

**RAUL RIVADENEIRA PRADA**  
Asuntos penales, civiles, sociales, de vivienda. Potosí 876-Planta baja, Of. 5.

**NOTARIOS**  
**AQUILES ECHENIQUE**  
NOTARIO PUBLICO  
Atiende toda clase de asuntos notariales. Seriedad, cumplimiento, seguridad. Yanacocha 332. Telf. 24891.

**DENTISTAS**  
**Dr. LUCIO DURAN TAPIA**  
Cirujano Dentista. Turbina Dental Rayos X. Edificio Almaraz. Yanacocha esq. Mercado 996. Tel. 25338 y 28123.

**Dr. MANUEL ELIAS PAREDES**  
CIRUJANO DENTISTA  
Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Rayos X. Anestesia con Trilene-Ionoforesis. Loayza 152. Teléfonos 22061 - 24868

**LABORATORIOS**  
**LABORATORIOS "COPACABANA"**  
Dra. BEATRIZ MEJIA DE ROJAS  
Bioquímica. Análisis clínico. Bacteriología. Cultivos. Investigación de Bacilo de Koch. Comercio 863. Atención de horas 8 a 13.



Li Tsung Jen, de 74 años, ex vicepresidente de la China Nacionalista y que defeccionó y se refugió en China comunista a principios de año, aparece en una conferencia de prensa en Pekín. Distribuyó una declaración escrita en la cual afirma que en 1955 Estados Unidos le propuso que derrocará a Chiang Kai-Shek, presidente de la China nacionalista. Li afirma que el rechazó la propuesta. (AP Wirephoto)

### 38.800 DOLARES POR UN POTRILLO

BUENOS AIRES, 6 (AP).- El Rancho King, de Texas, pagó la suma de siete millones de pesos (38.800 dólares) por Astrojet, un potrillo por Court Harwell, Constelación, en la venta anual de pura sangre de carrera en el Hipódromo de Palermo. El estable venezolano Los Libertadores, compró dos ejemplares: Astronómico, por Court Harwell y Sagitaria, en 4.700.000 pesos (26.100 dólares) y Notable, por Tatan y Renombrada, en 2.700.000 pesos (15.000 dólares).

## Propúsose inversión de 137 millones de dólares para estudios sobre terremotos

WASHINGTON, 5 (AP).- Un proyecto de 137 millones de dólares para estudiar los medios de predecir los terremotos, fue recomendado hoy por un grupo de científicos designado por el Gobierno. La investigación, extendida sobre un período de diez años, pudiera salvar vidas y reducir los daños materiales. El grupo, encabezado por Frank Press, profesor de Geofísica en el Instituto Tecnológico de Massa-

chusetts, fue designado después del terremoto de Alaska de 1964, que produjo 114 muertos y daños por valor de 300 millones de dólares.

Respondiendo a solicitud de Donald F. Hornig, Director del Centro de Ciencia y Tecnología de los Estados Unidos, hizo público un Informe que dice: Un programa de investigación que incluye la instalación de apro-

piados instrumentos en los principales sistemas de fallas geológicas de los Estados Unidos podría, en más o menos 10 años, conducir a métodos para predecir los grandes temblores de tierra.

Siendo desconocida la causa de los terremotos, la investigación sería en su mayor parte empírica, empleándose diversos procedimientos. El programa exige la creación de nuevos instrumentos para registrar las fallas terrestres.

Instrumentos colocados a lo largo de las fallas registrarían el esfuerzo, la tensión, el declive y el estrato terrestre, y cambios en los campos de gravedad eléctrica y magnética. Algunos se situarían a 3.000 metros de profundidad.

Investigaciones geológicas y geofísicas y planos topográficos se efectuarían conjuntamente con el estudio de laboratorio de rocas a presión.

## TROPAS DEL VIETCONG EMBOSCARON A UNA UNIDAD DEL EJERCITO DE EE.UU.

SAIGON, 6 (AP).- Soldados comunistas del Viet Cong emboscaron a una pequeña unidad del ejército norteamericano, y paracaidistas de los Estados Unidos, a pocos kilómetros de distancia, luchaban contra los comunistas en un cerro selvático saturado de trincheras.

Un vocero militar norteamericano informó que algunos de los ataques comunistas habían causado fuertes bajas a las tropas de Viet Nam del Sur.

En la guerra aérea, los aviones norteamericanos atacaron al enemigo a ambos lados de la frontera.

Desde el aire, aviones norteamericanos y survietnameses continuaron su ofensiva con 300 misiones de combate en Viet Nam del Sur. Aviones B52, desde sus bases en Guam, realizaron su trigésima octava incursión de la guerra. Atacaron un punto sospechoso de ser centro de adiestramiento del Viet Cong a 110 kilómetros al noroeste de Saigón, cerca de la frontera con Cambodia, por cuarta vez consecutiva en nueve días.

China Comunista dijo que cuatro aviones norteamericanos invadieron su espacio aéreo, al suroeste de China y que aviones interceptores chinos habían derribado a uno.

En el baluarte comunista de la zona denominada D, una compañía de paracaidistas de los Estados

Unidos, luchó todo el día con los soldados comunistas.

Las bajas de los paracaidistas fueron descritas como entre ligeras a moderadas. Al finalizar la tarde se contaron once cadáveres de soldados comunistas.

## Capital de Indonesia hállase bajo el control del Ejército

WASHINGTON, 6 (AP) - Funcionarios del Departamento de Estado dijeron hoy que Jakarta, capital de Indonesia, está bajo control del ejército, pero que hay informaciones de lucha en la Java Central.

Añadieron que la lucha se desarrolla entre el ejército y elementos del movimiento 30 de Septiembre, que intentó el jueves pasado un golpe.

No ha habido confirmación inmediata de las noticias sobre el arresto de dirigentes comunistas.

Sin embargo, los informantes llamaron la atención sobre estos hechos:

-El ejército ha declarado que las muertes de seis generales incluyendo el Jefe de Estado Mayor General Yani, fueron ejecutadas por elementos del Partido Comunista Indonesio.

-El periódico del Partido Comunista "Harijan Rak Jat" editorialmente expresó respaldo al movimiento 30 de Septiembre. Fue clausurado por órdenes del ejército.

-El ejército ha exigido a las personas que recibieron armas en un arsenal de la Fuerza Aérea, que las devuelvan al Gobierno.

### MICRONOTICIAS

CARACAS, 6 (AP) - La Asociación Venezolana de Artistas de la Escena (AVADE) acordó hoy vetar a todos los artistas mexicanos que soliciten visa para entrar al país a partir de la fecha en represalia por el "trato discriminatorio a los artistas venezolanos en México".

BOGOTÁ, 6 (AP) - Un veto escalonado contra los artistas, discos y películas mexicanas empezó a aplicarse en Colombia desde anoche, según el anuncio hecho por el Comité de Acción Internacional de los gremios de artistas de radio y de televisión y de los trabajadores de las industrias cinematográfica y de discos de Colombia.

TAIPEI, 6 (AP) - Nueve expertos agrícolas partieron hoy hacia el Brasil para ayudar en el fomento de la agricultura. Ching Kwang - Lien, jefe de la misión y otros tres miembros saldrán para el Brasil el mes que viene. La misión permanecerá en ese país dos años.

BUENOS AIRES, 6 (AP) - Falleció el doctor Carlos Alberto Acevedo, de 76 años, que fue Ministro de Hacienda del Gobierno del General Agustín Justo en 1936. Ocupó otros altos cargos y fue profesor de derecho y de economía.

LIMA, 6 (AP) - Carlos Gelly y Obes, historiador argentino, llegó procedente de México y los Estados Unidos.

Es actual Presidente del Comité Argentino del International Council Of Museums y director del Museo Histórico de la ciudad de Buenos Aires. Es además colaborador del diario "La Nación" de Buenos Aires.

BUENOS AIRES, 6 (AP) - Falleció ayer y fue sepultado hoy el Teniente General Carlos Von Der Becke, de 75 años, que fue comandante en Jefe del Ejército argentino y, después de su retiro actuó como Jefe de la Misión Militar argentina ante las Naciones Unidas. En 1946, como jefe del ejército, dirigió la vigilancia de las elecciones en que triunfó el entonces coronel Juan Domingo Perón para el cargo de Presidente de la República.

## Se cree que Ché Guevara esté en el Perú

LIMA, 6 (AP).- Un diario publicó hoy dos fotografías de Ernesto (CHE) Guevara -una con barba y la otra afeitado.

Se preguntó "¿Está el Ché en el Perú?" y dijo que agentes de la policía de investigaciones del Perú (PIP) han distribuido fotos del desaparecido líder cubano y han pedido que se observe para ver si es visto.

Pero el Director de la PIP, Javier Campos Mantoya, le dijo a THE ASSOCIATED PRESS hoy que "es falso" nosotros no hemos distribuido nada".

También hay dos fases a la brega del Perú con los guerrilleros. La fase escondida es que hacen realmente el ejército y la guardia civil día y noche contra los guerrilleros. Los funcionarios no dicen nada, defendiendo sólo en los comunicados oficiales.

Los detalles de la brega aparecen en esporádicos comunicados militares, infrecuentes declaraciones del Gobierno e informaciones de los diarios. Los opositores políticos del Presidente Fernando Belaunde chillan diariamente en el Congreso que el Gobierno no hace lo suficiente para combatir al incipiente comunismo en el Perú. Belaunde y sus generales dijeron que los guerrilleros no son una amenaza seria al Gobierno. "Hay sólo unos 50 guerrilleros comunistas" dijo Belaunde a THE ASSOCIATED PRESS, la semana pasada.

"Los otros que están con ellos son mercenarios pero los campesinos no les han prestado apoyo. Hace tres meses esperaban ayuda de los campesinos pero no la lograron", dijo Belaunde.

Los dirigentes opositores, tales como el Senador Aprista Juan Taboada y Manuel Odría, Jefe del Partido que lleva su nombre, han dicho que 1.500 peruanos han ido a China Roja, Cuba y Rusia para adiestramiento en guerrillismo y que volvieron al Perú.

La actividad guerrillera en los pasados tres meses se localizó en dos zonas: el valle de Concepción, en los Andes, a 200 kilómetros al este de Lima y Mesa Pelada, baluarte rebelde en Los Andes a 475 kilómetros al sudeste de Lima. Tropas del ejército han rodeado a Mesa Pelada y han probado sus defensas diariamente con patrullas y ataques aéreos. No se sabe cuando se llevará a cabo un ataque a fondo contra el baluarte.

El más reciente choque serio se registró en Pícuta, en el Valle de Concepción. Tres soldados fueron muertos y el ejército dijo que "numerosos" guerrilleros murieron.

Extraoficialmente, el ejército mató a unos 50 guerrilleros en los últimos dos meses. Las pérdidas gubernativas en el mismo período han sido 18, según el ejército.

La primera noticia se recibió el 7 de junio cuando una banda

de guerrilleros cerca de Pícuta robó dinamita. Pícuta se encuentra a 175 kilómetros al este de Lima. Luego, los guerrilleros atacaron desde una emboscada el 27 de junio en Yahurina matando a siete policías y capturando a dos. Los dos policías capturados fue-

ron después hallados. Sus cadáveres, según los médicos policiales tenían marcas de tortura -rocas candentes aplicadas contra los ojos, uñas arrancadas de los pies y manos y varillas de hierro calientes introducidas en los orificios del cuerpo.

## Problemas del campesinado y del hambre en Latinoamérica fueron analizados por Obispo uruguayo en sesión del Concilio

Ciudad del Vaticano, 6 (INTER PRESS SERVICE) - Mucho interés ha despertado la intervención en el aula conciliar de Monseñor Carlos Partell, Obispo de Tacuarembó, en el Uruguay, cuando, en las discusiones acerca del esquema 13, se refirió con datos concretos a la situación del campesinado latinoamericano y al problema del hambre.

Dijo Monseñor Partell: "Me parece que este esquema cuando trata de la vida económico-social, no desarrolla suficientemente los problemas de la producción rural y de los campesinos. Un 55 o tal vez un 60 por ciento de la población mundial vive y trabaja en el campo. Y en los países subdesarrollados alcanza a veces hasta un 70 por ciento. Esta cifra demuestra la importancia de los problemas rurales. Además otro aspecto fundamental es el 95 por ciento de los productos alimenticios provienen de la tierra (sólo un 5 por ciento se obtienen de la caza o de la pesca).

"A esto deben sumarse todavía las fibras textiles, las maderas, los cueros, los productos oleaginosos y otras materias primas provenientes del campo para la industria. Con razón, pues, la producción agrícola es llamada actividad primaria; de ella dependen en buena parte la industria y el comercio.

"Es notorio que en los países desarrollados un 20 por ciento de la población trabaja en la producción de maquinarias y de implementos indispensables para la ganadería y la agricultura y en el transporte y comercialización de la producción agrícola.

"EL PROBLEMA DEL HAMBRE.- De acuerdo con los informes de la FAO no menos de 300 o tal vez 500 millones de personas en el mundo sufren hambre y cerca de 150 millones están insuficientemente nutridos. El problema del hambre siempre existió pero recién ahora, que se conoce su gravedad y amplitud, los pueblos se sienten preocupados por el presente y sobretodo por el

futuro debido al constante aumento demográfico del mundo. "En teoría el problema no sería insoluble porque el progreso y la técnica agraria ofrecen la posibilidad de una mayor producción, pero en la práctica no es así. Los datos de la FAO indican que desde 1960 a 1965 el aumento de la producción agrícola apenas acompaña el creciente aumento de la población. Esta situación resulta más dramática si se considera que, en general, el aumento de la producción se verifica en los países prósperos y no en los otros.

"En América Latina y en extremo Oriente no se ha alcanzado ni siquiera el nivel de producción por habitante que se registraba antes de la guerra. En los países subdesarrollados faltan capacitación técnica, recursos económicos y espíritu de iniciativa, razones por las cuales el progreso es sumamente lento. Los expertos de la FAO afirman que si en estos países no se alcanza un incremento de la producción agrícola a lo menos de un 5 por ciento anual, para el año 1980 la situación será incontrolable. Para el año 2000 la producción debería duplicarse. El problema debe resolverse más que nada en los países subdesarrollados porque los otros se defienden con sus recursos técnicos.

"Los donativos de alimentos son útiles para sanos y enfermos pero no pueden convertirse en un remedio sistemático ya que resulta contraproducente puesto que no alienta el espíritu de iniciativa de los países pobres. Mucho más útil y eficaz es la ayuda técnica y financiera, puesta al servicio del desarrollo económico de cada país. Algo se está haciendo al respecto, pero mucho más es lo que habría que hacer".

Después de elogiar a la FAO que cumple 20 años de la fundación, Monseñor Partell pasó a analizar otro aspecto del problema.

"En cuanto a educación de los

campesinos, si la situación del problema del hambre depende del agro, este debe ser atendido en sus múltiples aspectos: a) La vida en el campo debe ser agradable de modo que retenga todos los brazos que necesita. b) Debe dársele a los campesinos capacitación técnica para que su trabajo sea fecundo. c) Que los beneficios económicos sean alentadores.

"Lamentable e injustificada es la dolorosa situación en que se encuentran los campesinos de muchos lugares donde faltan caminos, escuelas, médicos, energía eléctrica y otros elementos indispensables para la vida normal.

"En estas regiones y sobre todo en aquellas en donde se hace ganadería extensiva son muchos los que viven en el aislamiento y en la mayor pobreza, lejos de las ciudades, muchas veces hasta con dificultad en formar una familia regular; sin atención religiosa y si las satisfacciones de la convivencia social con sus semejantes.

"Nada extraña por lo tanto si todos los que pueden abandonar el campo lo hacen y se van a las ciudades. Las autoridades públicas responsables del equilibrio general, que debe existir en un país, aún valdriese de los recursos económicos de toda la nación debería ir en ayuda de estas zonas deprimidas. Con respecto a los latifundios sugiero que el esquema se complete de acuerdo con lo que enseña la Encíclica "Mater et Magistra".

"Debe destacarse también el derecho de los campesinos de agruparse en sindicatos y cooperativas para la protección de sus intereses y para sentirse presentes y responsables en la vida nacional.

"Los campesinos habrán de comprender cuán noble es su trabajo y con cuánta responsabilidad deben realizarlo; por eso deben capacitarse técnicamente como corresponde a quienes son conscientes y activos colaboradores de la providencia para sustentar al género humano".

**MONROE**

**EL NOMBRE MAS FAMOSO DEL MUNDO EN MAQUINAS DE CALCULO**

**INTERMACO**  
Socabaya esq. Mercado

TOUSSAINT & C.

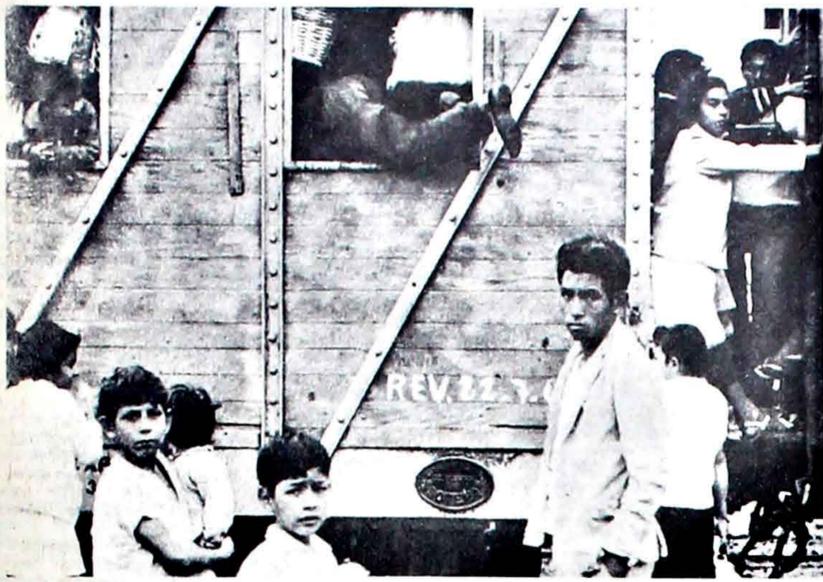
**BRIDGESTONE**

es calidad **BS** garantizada

**CREDITOS!** en: Toyota Boliviana Ltda.

El F.C. Santa Cruz-Corumbá-

631 KILOMETROS DE PESADILLA



La necesidad de sobrevivir los lleva a realizar un viaje que se repite siempre.

El tema vinculado con el ferrocarril Internacional Corumbá-Santa Cruz, sirvió de inspiración a un extenso artículo que registró recientemente una de las ediciones de la revista "O' Cruzeiro Internacional".

La nota se halla redactada por José María Do Prado mientras que el material ilustrativo corresponde a Ronaldo Moraes. Transcribimos a continuación lo publicado por O' Cruzeiro.

El ferrocarril Santa Cruz - Corumbá es una pesadilla sobre 631 kilómetros de rieles. A cambio del Acre, Brasil se comprometió a recomensar a Bolivia construyendo el Ferrocarril Madeira Mamoré y pagando una indemnización de dos millones de libras. Se acordó, después, que ese dinero sería empleado en mejorar los medios de comunicación de los dos países. Hasta hoy, sin embargo, el ferrocarril todavía no ha sido concluido. Sus trenes, que deberían intensificar el comercio entre los dos países, sirven tan sólo para los vendedores ambulantes. El "tren boliviano", sale los martes y viernes de Corumbá, lleno de pequeños artículos brasileños y regresa con una nueva oleada de compradores. Los productos entran en Bolivia casi siempre ilegalmente. Algunos comerciantes vuelan hasta São Paulo para adquirir mercaderías. Traen dólares, estables desde hace seis años en Bolivia, los venden en Brasil y compran productos para revenderlos en Bolivia. La carga va hasta Corumbá por el ferrocarril Noroeste. La mayoría de esos comerciantes, sin embargo, permanecen en Corumbá, en donde realizan pequeños negocios, y regresa, al día siguiente, cargando cestas y paquetes. Los vagones de "primera" son los pésimos y los de "segunda" no tienen calificativo. La administración boliviana recibió una pesada herencia de parte del Gobierno brasileño y "se lavó las manos".

Bajo un cielo gris y, sin despedidas, el "tren boliviano" parte. Algunas decenas de personas se apinan en el vagón de "primera". La gran cantidad de bolsas colgadas obliga a los pasajeros sentados a encogerse en los bancos. Y como las maletas colgadas en el porta-equipaje balancean peligrosamente, casi todos van con las manos en la cabeza como tratando de defenderse de un golpe traicionero. Hace frío. Apretando en sus manos un enorme crucifijo que trae colgado al cuello, una vieja reza en voz alta. Las otras pasajeras también se santiguan a la partida. Viajan muchas mujeres de luto, grandes chales negros cubriendo vestidos igualmente negros. Niños lloran de frío y de hambre. El tren pita anunciando el paso por la frontera. En el puente del río divisorio un candidato escribió la palabra "esperanza". El frío gana un nuevo aliado. Ahora llueve. Las ventanas no tienen protección, el agua entra fácilmente en los vagones. En pocos minutos se empanan los "cazapulgas", frazadas con las que los pasajeros cubren el cuerpo para protegerse del frío. Algunas mujeres defienden sus bolsos protegiéndolos con el cuerpo. El tren disminuye la velocidad y pita tres veces, anunciando la primera parada. Imperturbable, la vieja continúa rezando.

ESTACION QUIJARRO - 8,40 a.m. MARTES, PRIMER DIA DE VIAJE

Mujeres y niños sucios asaltan a los pasajeros, implorando que compren emparedados, carne, sopa y apl (una bebida caliente de maíz). Disputan cada cliente con desesperación, como si fuese una batalla. Los vendedores de café traen solamente una taza. Entre un pedido y otro la surgen en una visija para "lavarla". Son impacientes. Mientras alguien bebe el café, esperan la taza con miradas suplicantes; cada segundo que ganan representa mayores posibilidades de venta. Los pasajeros se lanzan con sufrimiento a la comida que ya está servida en mesas improvisadas. Comer parece ser su único placer. A partir de ese momento, cada plitido del tren, anunciando una nueva estación, reeditará ese mismo espectáculo, que se repetirá hasta el fin del viaje. En todas las paradas, se come y se ven-

de como si fuese la última vez que eso se hace en la vida.

El tren parte bajo los pregones de los vendedores. Rueda 20 kilómetros por hora; velocidad media durante todo el trayecto. Muchas veces, el maquinista trata de alcanzar los 30 kilómetros, y hasta 40, pero entonces el bombardeo de las chispas se torna insostenible. Es un "echar candela" en el más amplio sentido de la palabra. Junto a la locomotora, en un vagón abierto, van ahora un matrimonio y tres hijos. Para ellos no hay más protección contra las chispas que los "cazapulgas" con los que se cubren el cuerpo, la cabeza metida entre los brazos, en una grotesca postura que mantendrán hasta el fin del viaje.

Hay ocasiones en que la velocidad se reduce hasta 10 kilómetros. Los niños, entonces, bajan de los vagones delanteros para subir a los que vienen atrás, en un juego peligroso que amenaza la monotonía del viaje. No hay servicios higiénicos en el tren y los pasajeros adultos utilizan los de las estaciones, cuando el tren para en ellas. En cuanto a los niños, no se dan el lujo de esperar. Cuando el tiempo cambia bruscamente, y el calor, sin que la atmósfera gris se desahaga, reemplaza al frío, sofocando mucho más que calentando, el mal olor nos obliga a viajar con un pañuelo en la nariz. Y llegan nuevas torturas. Los mosquitos bajan en nubes y se juntan a las chispas de la máquina, desafiando los rostros indiferentes. En la pequeña estación de Motococho enganchan al tren vagones de ganado. Esos animales no comerán durante todo el viaje.

El viaje lleva 36 horas, de las cuales la mitad la pasamos parados en las estaciones, para reabastecer de agua y de leña la centenaria locomotora.

Sobre la fría letra de la Ley, la mayoría de los pasajeros está formada de delincuentes. La cantidad de comerciantes se reúnen todos los requisitos aduaneros, es mínima. Los otros, un gran número de mujeres, son vendedoras ambulantes que hacen modestas compras en Corumbá desde tejidos hasta comprimidos y

JUVENTUD CON HORMONAS MASCULINAS

Fortalecen los Glándulas del hombre y restablecen la VITALIDAD SEXUAL

Basándose en el hecho científicamente comprobado de que son las glándulas las que regulan el funcionamiento del organismo del hombre, la ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente su efectividad y rapidez proporcionando nueva vitalidad y nuevos bríos juveniles a millares de hombres que ya se sentían decepcionados y faltos de ilusiones en la vida.

Si usted siente total indiferencia o comienza a sentirse débil, tome enseguida TONOSEX y se sentirá un hombre nuevo. En los hombres prematuramente impotentes, la acción de TONOSEX es rápida, notándose casi de inmediato sus maravillosos efectos. TONOSEX no crea hábito, pues usted irá mejorando y disminuyendo la dosis hasta llegar a no necesitarlo.

TONOSEX RESTAURA LA VITALIDAD

pasan todo el viaje engañando y sobornando a los otros "reos", los fiscales aduaneros. Estos entran en grupo, varias veces, en el trayecto del viaje, lo examinan todo, imponen multas y no dan notas, roban.

Los "pilotos" son chicos contratados por los comerciantes como sus auxiliares. A ellos cabe decir que parte de mercadería es suya, pues el reglamento permite determinada cantidad de carga a cada pasajero. Cuando los agentes aduaneros se aproximan a un vagón, los "pilotos" se suben al techo con la mercadería y allí aguardan el fin de la inspección. Realizan esta tarea varias veces durante el viaje y no ganan ni siquiera el pasaje. También en los momentos en que los inspectores del tren se aproximan ellos suben al techo de los vagones.

ESTACION POZO DEL TIGRE - 1 y 15 DE LA TARDE - SEGUNDO DIA DE VIAJE

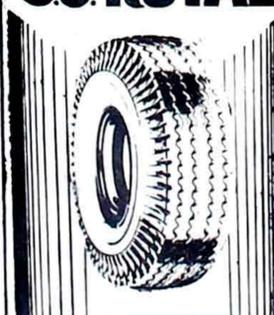
El tren se detiene, los vendedores se aproximan, todo es igual, pero hay un elemento nuevo, un indio desnudo hasta la cintura. Hablando más con gestos que con palabras, él se dirige a un grupo de niños. Los chiquillos forman una rueda y el indio, en el centro, da de volteretas. Se aproximan los adultos. Por 500 bolivianos, el indio anuncia que repetirá el número. Los adultos se cotizan, el indio recibe el dinero, gira en el aire y se ofrece para otras exhibiciones a otros espectadores. Y así, durante cinco o seis veces, repite sus habilidades. Cuando el tren da la señal de partida, él se sienta en la vereda y permanece mirando con tristeza. Esperará otro tren.

Y el "tren boliviano" avanza lento, casi para, pita, anunciando nuevas estaciones. Viene la noche y la mañana, y el frío y el calor continúan, las chispas de la máquina y las nubes de mosquitos. De rato en rato, un niño surge al lado de la vía, mira al tren, nos saluda.

El desvelo cansa. La monotonía del paisaje oprime, sofoca, da náuseas. Y llega el momento en que nos dejamos llevar por la desesperada resignación de todos los pasajeros. Súbitamente, cesó cualquier impaciencia, el hambre superó la repugnancia, la espera se transfirió para el dominio de la fatalidad. Entonces, ya no miramos con tristeza la cara triste de los niños que nos asaltaban con el café en las estaciones. Los rostros de las personas, a los lados del camino, efan el reflejo de nosotros mismos, expresiones sin esperanza, de desesperación. Y también nosotros nos tiramos a la comida humeante en las mesas sucias, bebemos "el alcohol de caña", nos lavamos las manos, como los otros, en los pozos de agua. "Piloteamos". Y como "pilotos", atravesamos de un vagón para otro, de la única forma posible, esto es, por el techo.

(Continuará.)

UC ROYAL LAS UNICAS GARANTIZADAS UC. ROYAL



INTERMACO Y AGENCIAS EN EL INTERIOR GRACE

130 maestros asisten al Seminario de Educacion

Cochabamba, 6 PRESENCIA.- Prosigue la febril actividad de las diversas comisiones del Seminario Nacional de Educación. Concurren 130 delegados de todo el país.

COMITE ORGANIZADOR

Presidente, Dr. Hernando Sanabria F., Director Gral. de Educación. Vice presidente, Guido Villagómez, Director General de Planeamiento Educativo. Secretario General: Emilliano Sotomayor, Director Nacional de Educación Física. Vocales: Alberto Terrán Claure, Ricardo Rodríguez, Freddy García, Hernán Rico, Atanasio Echalar, Víctor M. Alhón, Franz Senzano, Hno. Damián del Campo, Lucio Antezana, Braulio Enriquez, Manuel Mariaca y Dr. Ricardo Bacherer. Asesores: Dr. Franck Holmes, Experto de USAID, Daniel Cabezas, Experto de UNESCO y Roger Seguin, Experto de UNESCO.

DIRECTIVA

La Directiva del Seminario está conformada así: Presidente: Luis Navarro Díaz; Vice presidente: Alfredo Romero Télliz; Relaciones: Juan Revollo Alarcón; Prensa y Propaganda: Humberto Meleán Leclere y José Carrillo A. Secretarios de Actas: Ricardo Zuna Rico y Ramón Fuentes Bonifaz.

DELEGACIONES

Las delegaciones acreditadas al Seminario Nacional de Educación Primaria y Pre-Escolar: Directores Nacionales de Educación: Margarita de López Rosse, Felicidad v. de Urdinnea, Alfonso Pardo Uzeda, Rvdo. Padre Zalles, Néstor Olmos y Alejandro Guardia.

DISTRITO LA PAZ

Humberto Meleán, Pepa Martínez, Alcira Seiffert, Hugo Catacora, Nelly Suárez, Frida de Aranzábar, Julio Castellón, Armando Encinas, Luis Arancibia, Carmen Gid Gila, José E. Carrillo, Jaime Lara, Alejandrina Montaña y Elfás Estrada.

SUCRE

Alfredo Romero, René Borja, Miguel Zubirana, Guaberto Paredes, Ofelia de Torrico, Betty de Revilla, Consuelo de Achá, José Luis Padilla, Fany Hernández, David Padilla, Hortis Neiser, Rvdo. Padre Dionicio Olano y Raúl Leytón.

COCHABAMBA

Luis Navarro, Arturo Alvarez, Rosa Camus, Liborio Cadima, Aida Quiroga, Antonio Melgares, Benito Orellana, Armando Arce, María de Peñaloza, R.P. José Tersaghi, R.M. Concepción Cejas y Virginia Madriz.

ORURO

José Romero, Benedicto Liendo, Alicia Echenique, Adán Rioja, Juan Revollo, Agustín Sangüeza, Nafal-

da de Zeballos, José Benito Rojas, Teófilo Fuentes y Walter Fernández.

POTOSI

Ramón Fuentes, Juan Auza Chacón, Salvador Guerra, Carmen A. de Paz, Arturo Sandí, Walter Bernani y Mario Iporre.

SANTA CRUZ

Ricardo Zuna Rico, Norah de Pedraza, Elda Viera, Jacinta Hurtado, Herminia de Zuna, Nancy Terrazas, Raquel Landívar y Sor Ana Clara Vargas.

TRINIDAD

José Natusch Velasco, Santa Cruz Lara, Nelly de Avila, Freddy Garrón.

RIBERALTA

Félix Sattori, Guillermina Nello y Georgina de Saucedo.

PANDO

Víctor Arrueta y Electa de Agullar.

FUERTE SUAREZ

Antonio Frías y Rolando Caro.

VALLEGRANDE

Alberto Arenales, Sofía de Saldú, Enrique Meneses y Palmira de Franco.

TARJJA

Leónidas Sustach, Amílcar Terrán, Ludiviva Sossa, Teresa de Salón y Eladio Gutiérrez.

CAMIRI

Martín Apahaza, Luis Ardaya y Alcira M. de Balderas.

TUPIZA

Antonio Peñaranda, Ramón Tardeo y Sixto Echeverría.

VILLAMONTES

René Méndez y Ana Mariscal. Federación de Maestros Jubilados: Erasmo Tarifa. Federación Nacional de Maestros Uroanos: Hugo Carmona, Eduardo Lezana y Lucio Antezana. Federación Departamental de Maestros Urbanos: María B. de Córdoba y Guillermo Arzabe Reque.

ARTHUR PENN MUY ATAREADO

HOLLYWOOD, (ANSA).- Arthur Penn, considerado como uno de los realizadores más talentosos del nuevo cine norteamericano, será productor y director del film "Little big man" extraído de una novela de Thomas Berger. Penn deberá luego realizar para el sello Columbia otros dos films. Actualmente está rodando "La caza" con Marlon Brando, siempre para Columbia, pero en base a un acuerdo por separado con San Spiegel, el productor norteamericano.

¡ATENCIÓN!

Laboratorios Fotográficos en el interior del País Ofrecen agencias para la recepción de trabajos fotográficos en COLOR

Dirigirse por carta a: Foto CAPRI COLOR LTDA. CASILLA DE CORREO # 3202 LA PAZ BOLIVIA



RADIO FIDES

TODOS LOS JUEVES DE 20 a 20,30 VIERNES (REPRIS) DE 10 a 10,30 ESCUCHE - APRECIE - COMPARE

SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) Ltda.

CURSILLO DE ORIENTACION A PARTERAS EMPIRICAS EN SANTIAGO DE LLALLAGUA

El Ministerio de Salud Pública a través de sus departamentos Materno Infantil Escolar, Dirección Nacional de Enfermería y Dirección Nacional de Educación Sanitaria, desarrollará el Primer Curso de Orientación para Parteras Empíricas en la localidad de Santiago de Llalagua del 17 al 24 del presente mes.

El propósito que se persigue con esta clase de cursillos que se dictarán posteriormente en otros centros rurales, es el de adaptar a la gente de campo a las diferentes atenciones médico sanitarias y, fundamentalmente, orientar a las parteras empíricas los conocimientos elementales de obstetricia y puericultura a fin de evitar la morbilidad y mortalidad materno-infantil en el área rural.

Pero más que ello, se trata de proporcionar a las parteras empíricas, conocimientos técnicos que les permitan dar una mejor atención a la mujer campesina durante el embarazo, parto, puerperio y conocimientos básicos de los cuidados del recién nacido.

OBJETIVOS ESPECIFICOS

Los objetivos específicos de estos cursillos se traducen en desarrollar las habilidades en el reconocimiento precoz del estado de embarazo, capacitar a la partera en conocimientos básicos del control pre-natal, cuidados y riesgos, lograr atención adecuada e higiénica durante el parto, alumbramiento y puerperio, obtener la atención inmediata del recién nacido a través de medidas preventivas; e imprevistas a impartir instrucciones sobre las ventajas de la lactancia natural y complementaria.

LA ENSEÑANZA

La enseñanza teórica y práctica contiene además los siguientes aspectos: Anatomía, puericultura, higiene, educación para la salud, educación alimenticia para la embarazada, nodriza, recién nacido, lactante, nociones de organización de la comunidad evaluación y otros. Este primer cursillo y los sucesivos que se dictarán en otros distritos rurales de la República, estarán a cargo del Dr. Adolfo Paredo, Director del Departamento Materno Infantil Escolar, Sra. Aída de Bretel, Directora del Departamento de Enfermería, Srta. Olga Fonseca, Directora del Departamento Nacional de Educación Sanitaria y la Sra. Ruth de Quiroga, Dietista.

FALLECIO EL DR. A. TORRICO OVANDO

Cochabamba, 6 PRESENCIA.- medio de numeroso acompañamiento fueron sepultados los restos del Dr. Alberto Torrico Ovando, meritorio galeno que tuvo una destacada actuación en la campaña del Chaco por su labor humanitaria en Boqueron.

El Dr. Torrico Ovando, de 55 años de edad, falleció ayer víctima de un ataque al corazón.

El sepelio se realizó hoy a las 11.30 y fue solemne por la numerosa concurrencia y los discursos pronunciados. Una fracción del cortejo con Banda de Música rindió los honores militares correspondientes. Ya no fue posible el traslado de los restos mortales del Dr. Torrico Ovando a La Paz, obstando que para el efecto no se dispuso el avión presidencial.

Entre los oradores pronunció un discurso el Dr. David Morúa Mora, a nombre de los combatientes de Boqueron. Fue llevada la personalidad del distinguido médico que prestó importantes servicios al país.

ALTA TENSION

NEW YORK, (ANSA).- En "Stemens-Suckert", de la ciudad universitaria de Erlangen se ha constituido uno de los mayores centros de investigación sobre las corrientes de alta tensión. El centro cuenta con una instalación de 400 mil volt que alimenta a generador de neutrones destinados a estudios de física nuclear.

MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO COMUNICADO

La Secretaría Permanente del Movimiento Nacionalista Revolucionario, en relación a la noticia aparecida en el vespertino "Jornada" de un cable de su corresponsal en Washington, refutó a que Altos Círculos políticos y diplomáticos en los Estados Unidos dieran por descontada la candidatura de don Víctor Andrade Uzuquiano a la Primera Magistratura de la República, puntualiza:

1.- Todo ciudadano boliviano apto por la ley, puede ser candidato a la Primera Magistratura del País, máxime si como en el caso de Víctor Andrade Uzuquiano, puede mostrar a sus conciudadanos una limpia trayectoria política y los servicios de un funcionario patriota y abnegado.

2.- Es de conocimiento público, que la inmensa mayoría de la militancia del MNR., apoya la postulación de don Víctor Andrade U., como en su oportunidad manifestaron sus organismos responsables a través de múltiples comunicados de prensa.

3.- Sin embargo, como el propio c. don Víctor Andrade Uzuquiano ha manifestado a la militancia del Partido, su postulación está sujeta a la decisión de la X Convención del Partido, que será preparada por la próxima Conferencia Nacional de dirigentes de los organismos departamentales, especiales, territoriales y funcionales a realizarse próximamente.

POR LA REVOLUCION NACIONAL Y LA UNIDAD DEL M.N.R.

La Paz, 6 de octubre de 1965.

Fdo. Alfonso Atristain A. Secretario Permanente Interino del Comando Nacional de Emergencia del M.N.R.

Un programa de jerarquia

HOGAR DULCE HOGAR

DE GUSTO Y SABOR DISTINTO QUE DISTRAE, DIVIERTE Y ENSEÑA.



# PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN

CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY G

La Paz, Bolivia, Jueves 7 de Octubre de 1965

## Significativo documento

Un grupo de sacerdotes que prestan su ministerio sacerdotal en diversos departamentos del país, han dirigido una carta abierta a los Presidentes de la Junta en torno al problema de los mineros.

Hemos encontrado oportuna y acertada la intervención.

Por la urgencia del tema que no puede mirar con indiferencia grupo alguno con responsabilidad y con inquietud por la suerte de la clase trabajadora y de la economía nacional.

Por la altura con que ha sido tratado por este grupo de sacerdotes tema tan importante y que ha apasionado a los diversos grupos que algo tienen que ver con la situación de la minería.

Por la valentía con que se han expuesto fundamentales aspectos de la doctrina social de la Iglesia. Y por la valentía con que esos principios han sido aplicados a la situación boliviana concreta que nos ocupa.

Sabemos que el gobierno prestará especial atención al conjunto de consideraciones de los Sacerdotes que, despojados de todo vínculo político o móvil humano, han analizado la misérrima situación económica de los mineros y han llegado a la conclusión de que es indispensable exigir un mínimo de justicia social en esta materia a la luz de viejos y conocidos principios sociales tantas veces proclamados por los Papas y tan pocas veces debidamente comprendidos y seguidos por los cristianos.

Se coloca así la Iglesia boliviana en el lugar que las circunstancias y los tiempos están exigiendo.

En el momento preciso en que el Sumo Pontífice, al volver de su extraordinario viaje a la sede de las Naciones Unidas está pidiendo a los cristianos un intenso trabajo práctico por la paz, resulta alentador comprobar que se realiza con precisión aquí en este gesto del clero. Porque el Papa al decir que la paz no puede quedarse en meras palabras - está pidiendo un trabajo positivo para poner las bases mínimas de la paz nacional e internacional. Y sin lugar a dudas la justicia social y la justicia entre naciones ocupa el primer lugar entre los elementos que hacen posible la paz y entre los que a la inversa hacen imposible toda paz duradera si son retirados de la escena humana y de las relaciones humanas.

En este sentido creemos indispensable decir que en el pasado han faltado con frecuencia aplicaciones semejantes de los grandes principios cristianos a las realidades concretas de nuestro país. Oficialmente hechas por la Iglesia o extraoficiales como la que ahora comentamos. Degradantes situaciones que atentaban contra los más fundamentales principios de respeto a la persona humana, a los derechos elementales de hombres e instituciones y decenas de otras situaciones, hubieran necesitado de parte de los cristianos, clero o laicos, una continua y extendida aplicación de estos grandes principios en el orden nacional y con importante divulgación.

El acercamiento que la Iglesia está emprendiendo respecto del mundo y los problemas del mundo moderno, harán cada vez más importante y decisiva la intervención de la palabra cristiana en cuestiones de toda índole que para muchos, más de una vez, debieran ser reservadas solamente a los hombres técnicos y ejecutivos no comprometidos religiosamente. El Concilio Ecuménico nos lo está demostrando con claridad.

Los cristianos nos felicitamos de esta preocupación de un grupo de más de cien sacerdotes por la suerte de nuestros hermanos los mineros. Y esperamos que la inquietud cristiana reflejada en la carta a los Presidentes, sea compartida por todos los que -por vocación y por elección- estamos llamados a ser los abanderados de la solidaridad humana, la justicia y el amor entre los hombres.

## LOS DERECHOS DEL HOMBRE

Por JOSE R. CASTRO

WASHINGTON, 1965 - Desde el momento mismo en que el hombre aparece sobre la tierra, comienza la estorzada lucha por la supervivencia.

Si nos ponemos a reparar las páginas de la historia advertiremos que, a lo largo de ella, pueblos enteros desaparecieron del mapa diezmados por el terrible flagelo. El éxodo de otros en busca de la vida los hizo encontrar en muchas ocasiones la muerte, lo que nos recuerda "La parábola de los hurones árticos" de Puig Causauranc. Si volvemos la mirada hacia la primitiva vida no necesitara una revolución sangrienta para hacerse reconocer el de liberarse del hambre, im-

placable enemigo del género humano.

Si nos ponemos a reparar las páginas de la historia advertiremos que, a lo largo de ella, pueblos enteros desaparecieron del mapa diezmados por el terrible flagelo. El éxodo de otros en busca de la vida los hizo encontrar en muchas ocasiones la muerte, lo que nos recuerda "La parábola de los hurones árticos" de Puig Causauranc. Si volvemos la mirada hacia la primitiva vida no necesitara una revolución sangrienta para hacerse reconocer el de liberarse del hambre, im-

ne flotando sobre su existencia el fantasma aterrador.

Durante varias generaciones los hombres pretendieron soslayar este espinoso problema, pensando en que como en los terribles perjuicios ocasionados por los elementos desencadenados de la naturaleza, se salía del radio de poder de los mortales. Nadie puede dominar los terremotos ni las tormentas, pensaron, ni las plagas, la guerra, la peste y el hambre. Tan simple como primitivo criterio ha sido ya retirado de la circulación. Y se ha comprobado que la lucha del hombre contra el hambre puede ser librada victoriosamente. Lo que hace falta es unidad y planificación, medios eficaces y voluntad de derrotar al terrible flagelo que azota a la humanidad desde los principios del génesis.

Durante muchos años leímos y escuchamos a improvisados dirigentes mantener la tesis de que la América Latina es la tierra de pan llevar, el paraíso de la abundancia, de las fértiles tierras labrantías que daban una espiga en recompensa de un grano, Eldorado en donde el hombre, convertido en un nuevo Rey Midas, trasformaba la arcilla al contacto de su mano. Olvidaban estos optimistas panglosianos el hecho palpable y cruel del hambre que abate al indio de las estribaciones andinas y la miseria de las vastas regiones assoladas por la sequía, el desbordamiento de los ríos y otros fenómenos de la naturaleza. Y proclamando la falsedad de que en estas tierras sólo se muere de hambre es lo que quiere, mantuvieron durante mucho tiempo una imagen irreal de la situación del hombre americano.

Se necesitó del nacimiento de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y Agricultura para obtener las estadísticas aterradoras de todo el mundo y de esta región, se necesitó del trabajo de los especialistas de la CEPAL para saber que el panorama en tecnicolor proyectado por

(Pasa a la página 10)

## En torno al Mensaje de Paz de Paulo VI

Naciones Unidas. - 6 (Inter Press Service) - El mensaje de paz del Papa a los delegados de los 117 países miembros de la organización mundial - comentando unánimemente los observadores políticos en la O. N. U. - ha concluido de manera solemne y espectacular la histórica visita de 14 horas a América.

El mensaje fue "una expresa invitación a la acción, dirigida a los hombres de gobierno del mundo sobre la base de un programa concorde con las exigencias de la época.

Lo que Pablo VI quiso subrayar es la necesidad de orientación por encima de las barreras ideológicas, de los contrastes políticos de las diferencias económicas, hacia esos factores que llevan a la unidad, hacia esa común aspiración de los pueblos a la paz, a la justicia, a una vida mejor. En ese marco - consideran siempre los mismos ambientes - el Papa no tuvo reparos en establecer un paralelismo de las naciones unidas sobre un plano temporal y los de la Iglesia.

"Las Naciones Unidas - Dijo el Papa - son en claro sentido en el dominio temporal lo que la Iglesia quiere ser en el dominio espiritual".

La importancia de este paralelismo, enunciado de manera explícita es "para la Iglesia Católica - subrayó un alto prelado del séquito - un paso más hacia adelante en el camino de esa renovación que ya pone en práctica la Iglesia, pero sin alterar el espíritu que la anima.

Para la O.N.U. por otra parte; el discurso del Pontífice constituyó un aporte inigualable para el reforzamiento de una organización afligida por crecientes peligros y dificultades. Reconoció que el propio Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, en su alocución de bienvenida al Papa, en la cual dijo: "con expresar mi profunda gratitud a su santidad, tengo la certeza que todos aquellos que, entre nosotros, trabajan para poder alcanzar los objetivos de las Naciones Unidas, encontrarán en su presencia y durante mucho tiempo, la inspiración que les permitirá proseguir en la lucha y conseguir esos fines de paz y bienestar que son los mismos que los que cree tan apasionadamente su Santidad y que estima son alcanzables".

Todo el discurso del Papa que duró unos treinta y cinco minutos ha sido destinado a aclarar y desarrollar ese paralelismo entre el verbo cristiano que pregona la Iglesia, y los objetivos o fines políticos que se propone la O.N.U., es decir: un orden mundial basado en la razón y no en la fuerza, en la justicia y no en el egoísmo, en la hermandad humana que debe unificarse a los pueblos más allá de pequeñas diferencias.

El Papa, al mismo tiempo, pudo discutir los problemas del momento: el desarme (para el cual el Pontífice hizo una diferenciación entre armas ofensivas y defensivas), la oportunidad de un esfuerzo creciente por parte de los países ma-

yores, en la asistencia económica hacia los países menos privilegiados y hasta habló de la situación de China y del delicado problema de su admisión en el seno de las Naciones Unidas. Sobre tal punto, Pablo VI se expresó en los términos siguientes: Haced de manera que aquellos que hoy están afuera de vuestra organización, deseen y merezcan la confianza común y entonces, sed generosos acercando nuevamente a vosotros aquellos que están alejados. -

Tal es esta tesis que reconoce la persistencia de un dilema cuya causa son dos exigencias contrastantes:

"Por un lado la de hacer coincidir a la O.N.U. con la gran familia de las naciones. Por otra que los países a admitir en ella sean partícipes de los principios de paz que inspiran a la organización.

La sobria y conmovida elocuencia del Sumo Pontífice, lo elevado de su llamado - se afirma en los

medios de la O.N.U. - ha suscitado profunda atención: los delegados (había un solo ausente en la asamblea; el representante de Albania, en señal de protesta) escucharon en gran silencio el discurso y, al terminar el Pontífice, le tributaron una ovación cálida y prolongada, poniéndose todos de pie. Al aplauso se unieron los representantes de los países comunistas incluso el Ministro de Relaciones Exteriores de la U.R.S.S. - Gromlko -

El momento dramático de la alocución se produjo cuando el Pontífice, hablando de la necesidad de paz, con un tono apasionado y levantados los brazos en un gesto que era casi una invocación, exclamó: ¡basta recordar que la sangre de millones de hombres e innumerables como inauditos sufrimientos, infelices desastres y ruinas extraordinarias sancionaron el pacto que os une con juramento que nunca debe variar la historia futura del mundo: nunca

más la guerra, nunca más. La paz, debe guiar los destinos de los pueblos y de la humanidad entera. -

Terminada la reunión de la Asamblea, alguien observó que "ella otorgó" la respuesta, tal vez la mejor, a la crítica observación de Stalin a Churchill, al concluirse la segunda guerra mundial. "¿Cuántas divisiones tiene el Papa?" había preguntado Stalin en tono de desprecio como para reafirmar que solo con la fuerza de las armas se resolvían los problemas.

En New York se ha visto cuál puede ser la influencia, aún sobre los poderosos de la tierra, que ejerce un líder espiritual cuando sabe interpretar las más profundas aspiraciones de la humanidad. El Papa encontró en New York, en el consentimiento entusiasta de hombres de los más diversos orígenes y religiones, sus "divisiones", aunque ellas no sean las mismas de las que hablaba Stalin.

El comentario más autorizado sobre la visita del Sumo Pontífice a América ha sido hecho por el Presidente de EE.UU., Johnson, quien habló con Pablo VI durante cincuenta minutos. En este encuentro de un examen de las condiciones mundiales se pasó a los problemas específicos del momento entre los cuales figura el desarme, la guerra en el Vietnam, la crisis Indo-Pakistana, la situación dominicana, la asistencia a los países subdesarrollados y la situación de América Latina.

Al término de la conversación que se realizó en el departamento del delegado estadounidense en la ONU, Arthur Goldberg, en el hotel Waldorf Astoria, Johnson dijo a los periodistas:

"Estimo que la historia demostrará que este viaje de Su Santidad, al otro lado del océano, es exactamente lo que el mundo necesitaba, en este momento. La visita de Pablo VI nos ayuda a colocar el problema de la paz al centro de nuestros pensamientos y a reflexionar sobre los medios más aptos para adelantar en este camino. El diálogo, para mí, ha sido no solamente de un extremo interés sino que me ha servido como una fuente de inspiración".

## Nuestros viejos tranvías

Por GERMAN ARCINIEGAS

Los americanos andan ahora a la caza de tranvías viejos y han descubierto que es en Sur América donde pueden adquirirlos. Un tranvía, en este país, es ya reliquia de museo. Es la pieza central de un museo romántico. Evoca algo así como lo que es para nosotros la imagen de las retretas, cuando circulaban los probables novios danole vueltas a la plaza mientras tocaban pasos dobles la banda municipal. En los Estados Unidos el hombre de sesenta años recuerda con nostalgia los ruidos que hacían en las esquinas los tranvías para des cargar los pasajeros, el silvido de las ruedas en las curvas, la silueta de aquellos coches que tenían como una reminiscencia del corset, y ostentaban en los costados dibujos, correspondientes a la época en que a las máquinas de vivos colores se les hacían decoraciones de florescillas o de cintas, toques de ternura de la época bella. De pronto, vinieron los buses urbanos. Se levantaron los rieles, y sin que se dieran cuenta los americanos, desaparecieron los tranvías. El negocio de los ferros viejos, que aquí es tan activo como el de los nuevos, se tragó los tranvías, y ahora en los museos, para mostrar un tranvía auténtico, hay que ir a buscarlo a nuestra América. Ya los están hallando. Acaban de llegar los primeros tranvías viejos de Arequipa, de San Pablo, de Vera Cruz, para los museos de Niskayuna en el estado de Nueva York, de Warehouse Point en Connecticut, de Orbisonia y Bloomsburg en Pensilvania. Para un habitante de Arequipa resultará cuesta arriba pensar que su viejo tranvía, tan democrático e impregnado de la vida local, haya podido llegar a un puerto de los Estados Unidos, lo hayan recibido las autoridades con emoción, y haya entrado al museo con los honores de una joya inapreciable. Como si fuera una Gioconda.

Los tranvías de Río Janeiro han producido sensación. Se trata de los abiertos, en cuyos estribos iban los viajeros en racimos a los juegos de foot-ball. Al americano que no conoció este tipo de tranvías, le es difícil darse cuenta de lo que eran en nuestras tierras. El no sabe de la gracia que demostraban los jóvenes subiendo y bajando cuando iban a todo correr, ni de la utilidad que prestaban para que los vendedores de billetes de lotería o periódicos abordaran a su clientela. Para hacer más intrigantes estos coches abiertos, se les han dejado los avisos en portugués de bebidas gaseosas, los reglamentos contra los desórdenes y los nombres de las estaciones finales: Madureira, Copacabana...

Posiblemente la llegada a los Estados Unidos de los tranvías viejos de Río es ya el capítulo último de un largo final. En el propio Río se les había descubierto un uso no previsto. Como naturalezas muertas, se habían colocado en las plazas destinadas a los juegos de niños, o en medio de los prados en los parques, o en las playas. Los brasileños, con su reconocida imaginación, vieron en estos estuches de una docena de bancos, una solución ideal para que los viejos, los niños, los novios, las niñas, se sienten a la sombra y formen una sociedad fugaz. Tan fugaz como la de quienes iba en el mismo tranvía de cualquier punto de la ciudad o a Madureira o a Copacabana...

Naturalmente, la imaginación del norteamericano llega hoy a un límite: el tranvía eléctrico. Para nosotros, ese tranvía fue el precipitarnos dentro del mundo moderno. Antes conocimos el tranvía de caballos y el de mulas. En Bogotá, fueron estos tranvías una de las últimas grandes aventuras del capital inglés. En mi memoria resplandecen lo mismo las imágenes de las monedas de oro, la libra esterlina con la figura de San Jorge matando el dragón, que las de los tranvías de Mr. Martin. La libra esterlina y el tranvía de mulas son contemporáneos. En mi caso, asocio estos recuerdos a la figura de un grande humanista, que más tarde fue a enseñar literatura en la Universidad de Edimburgo, y a representar en Londres a los grandes diarios de Buenos Aires: Baldomero Sanín Cano. Sanín Cano comenzó sus estudios de literatura inglesa sirviendo el puesto de administrador del tranvía de mulas que iba de Bogotá a Chapinero. El suspendió sus lecturas de Chesterton y Bernard Shaw, que ya comenzaba a conocerse, para atender a los postillones que venían a pedirle cebada para las mulas - (ALA) Nueva York.

## TRIDENTAZOS por LUZBEL SOLUCION



TEATRO EN SUCRE IV

## Importancia del festival

Por RAUL RIVADENEIRA PRADA

Al cabo de dieciséis días de intensa actividad artística, concluyó ayer el Festival Nacional de Teatro auspiciado por la Universidad y la Alcaldía de Sucre.

El teatro en Bolivia necesitaba de una competencia nacional de la realizada en la Capital de la República, para tonificar el arte escénico y entregarlo al público para beneficio de éste.

La importancia del Festival ya más allá de lo proyectado inicialmente. Y es halagador el hecho de que a través de la primera competencia nacional de conjuntos de teatro se hubieran obtenido muchos otros resultados no previstos.

En verdad, el éxito de ese festival queda desdoblado con la gran afluencia de público a las representaciones. Desde el punto de vista económico creo que las cosas fueron bien y esto merece un buen índice de que los futuros festivales no estarán huérfanos de espectadores.

Puedo apuntar algunos de los resultados beneficiosos para el arte nacional, logrados en Sucre.

En primer lugar, la variedad de obras calificadas puestas en escena, entre las que se destacan "Flebre del heno", de Noel Coward, "La gata sobre el tejado de zinc caliente", de Tennessee Williams, "El actor", de Jorge Wilder Cervantes, "Los Justos" de Albert Camus - aunque desfigurada por una mala adaptación - "Collacocho", de Sorli Swyne y otras.

La entrega de estas piezas al público sucreño demostró la invaluable tesis de que es posible triunfar con obras de alta calidad literaria, sin necesidad de ir por el camino de la formación paulatina del espectador, con obras sensibleras ni "dramones lacrimógenos" como calificaba a sus propias obras un conocido actor boliviano.

El segundo resultado alentador, del festival de Sucre, es la designación de una fecha anual -15 de septiembre- para la realización de competencias teatrales, teniendo como sede fija la ciudad de Sucre. Para esto, la Alcaldía y la Universidad se han comprometido a financiar dichos festivales como una fuente de inspiración".

(Pasa a la página 10)

## La agonía del Nacionalismo

Por PABLO PIACENTINI

SANTIAGO, Octubre 6 (INTER PRESS SERVICE)

Varios elementos relacionados íntimamente con el proceso Latinoamericano se han puesto de acuerdo para asestar mortales golpes al nacionalismo clásico, que agoniza con pocas esperanzas de recuperar aliento. O, al menos, se transforma hasta el grado de convertirse en un fenómeno. Diferente del que conocíamos, en esta era de integración, de grandes espacios económicos que trascienden las fronteras, es demasiado fuerte la tendencia a la integración que doblega los intereses de alcance nacional. El ejemplo del Mercado Común Europeo, motivado por razones de competencia económica - o de supervivencia económica - comienza a ser imitado en América, en Asia y en África.

Pero tanta o más influencia de hecho, ha tenido el reciente divorcio entre el nacionalismo y el militarismo. Quizás sea este el golpe más violento que se haya propinado al nacionalismo tradicional.

Uno y otro el nacionalismo y el militarismo, habían recorrido juntos un largo camino por este continente. El nacionalismo había nutrido con su savia ideológica al militarismo. El culto a la fuerza, la hiper-exaltación de los valores, la supuesta legitimidad de las guerras nacionales o de los preparativos para ellas, la supervalorización de la "razón de estado" conexas al menosprecio por las doctrinas democráticas y el cultivo asiduo de la geopolítica de la escuela germana compuesta del triángulo nacionalismo-fascismo-militarismo.

Las obras precursoras del francés Boland y del español Donoso Cortés, dedicadas a combatir las realidades emergentes de la Revolución Francesa, se entroncan con las posteriores de Maurras, Mussolini, Primo de Rivera, Hitler. Es el apogeo del nacionalismo aliado al fascismo y al militarismo. La vía de acceso al poder parece haberse allanado y próxima. En el cono sur de América, son fuertes los sectores militares que recluta esta corriente.

Pero la derrota del eje, modifica radicalmente el panorama. El argentino Perón, uno de los líderes de la logia militar que defendía el neutralismo con un mal velado pro-fascismo, ve llegar la derrota de Alemania y se convierte en partidario de declarar la guerra al Eje, lo que se verifica. Es este el ejemplo más nítido de un cambio de actitud que, con las variantes de cada caso, se refleja en todos los países del área.

Siguiendo este análisis a grandes rasgos y a breves trazos, llegamos a la situación actual. Hoy, desde Washington, capital de la

hegemonía occidental, se presta apoyo en adiestramiento y en material bélico, a las fuerzas armadas de América Latina. Sin este auxilio, nuestros militares corren el evidente riesgo de quedar muy atrás en los términos de la guerra moderna. Ayuno de contenido ideológico, el anticomunismo irracional y militantes es el repuesto que se ofrece al militarismo en reemplazo del irracionalismo fascista.

Es, como antes, una nueva forma de alineación, consecuencia de una profunda incapacidad para comprender las realidades nacionales, aliarse con los pueblos e identificarse con sus aspiraciones de transformación, comprender el desarrollo y aplicación de las ciencias políticas; economía sociología, etc.

Así puede perfectamente cuajar la proposición alienante de construir ejércitos supranacionales, fuerzas armadas continentales para actuar en contra de enemigos inventados o abultados, porque sin ellos la conjura no tendría razón de ser. Fenómeno vasto y real que el psicólogo Erich Fromm diseña y califica como el "pensamiento político paranoide, proyectivo y fanático" en su obra "Podrá sobrevivir el hombre?". Naturalmente, al lado de los militares "militaristas", coexisten los oficiales profesionales y legalistas, los no alienados.

Lo cierto es que este nuevo camino supranacional de militarismo, que a los ojos del clásico nacionalismo comporta una desviación y una negación de los fundamentos originales, pone en crisis y en proceso de división al nacionalismo.

Queda siempre un nacionalismo ideológico, que ante la notoria imposibilidad de acceder al poder, se torna en nostálgico. Otro, se refugia en el conservadurismo: es el nacionalismo de intereses, de origen oligárquico que antes combatía con el conservadurismo liberal y de inspiración anti-imperialista, que en la hora del desastre se corre hacia la izquierda.

Su afán reivindicatorio explica por qué en estos años, han nacido extrañas corrientes como el "nasserismo" y la "izquierda nacional". El caso más extremo de este fenómeno lo encontramos en la agrupación argentina "Tacuara", una de las muestras más violentas del nacionalismo Riolapense. Los hechos que comentamos desembocaron en un clima que dividió al grupo en dos alas, y, como era grande el extremismo de "Tacuara" el grupo que se pronunció por la izquierda, abrazó las banderas de la violencia "pro-China".

Es cuestión de gustos, nos dirán. Lo importante, respondemos, es tomar nota de los nuevos hechos que se producen en el escenario político de avizorar las nuevas direcciones.

LA CARTA DEL DIA

## LA NUEVA HISTORIA

Señores gobernantes:

Los hechos pequeños y grandes de nuestro mundo corren apresuradamente el uno detrás del otro. Y se empujan para pasar delante de nuestra atención a la velocidad de todo lo que está era. Y a esa velocidad se retiran de nuestra conciencia, pasan al pasado en cuestión de minutos, y son archivados en la memoria. Sin que hubiéramos tenido tiempo de extraer contenido de su paso ante nosotros, sin que nos hubiera sido dado el entenderlos a fondo, aprender sus lecciones, vivir en forma existencial su sentido y su significación.

Tal el discurso del Papa en las Naciones Unidas. Un discurso que tendrá que ser citado de hoy en adelante. Un discurso que ha colocado a Naciones Unidas muy por encima de lo que sus mismos ejecutivos hubieran pensado de su propia organización. Un discurso sencillito que llama a la acción. Y que abre grandes revoluciones. Creo que no haríamos mal en meditarlo una y otra vez. Y los gobernantes como Uds. debieran leerlo otra vez con calma. "El problema no está en la ciencia ni en el progreso sino en el hombre"... "Empecemos una nueva Historia; la pacífica"... "Aprendamos a tener una nueva conciencia sobre el hombre..." "Sin desarmar - aunque sea preciso defenderse - no podrá haber paz..." "Podríamos desterrar el hambre y el analfabetismo con lo que se gasta en armas..." "Una civilización solidaria..." y tantas otras frases que demuestran una actitud definitivamente más avanzada y más seria que las oídas hasta hoy.

Y tras pensar todo esto, reconocamos que también tiene aplicación local a nuestra tierra. ¿No les parece?

Los saluda,

XAVIER

# Se instalaría en Santa Fe zona franca para Bolivia

Santa Fe, Argentina, 6 (AP) - El Coronel Millón Delfín Cataldi, del ejército boliviano, declaró a la prensa, que se halla estudiando las posibilidades de instalar en Santa Fe la zona franca para el comercio exterior boliviano.

El gobierno argentino había concedido una zona franca pero en el puerto de Barranqueras provincia del Chaco.

El Coronel Cataldi dijo haber sido enviado por el gobierno de su país, y que ha tenido consultas con autoridades de la provincia de Santa Fe, pues el puerto de esta capital, ofrece mejores perspectivas comerciales que el de Barranqueras.

Lo que, sin renunciar a su aspiración de una propia salida al mar, podría encauzar por Santa Fe gran parte de sus exportaciones.

# INTEMPESTIVA HUELGA DECRETO EL SINDICATO FERROVIARIO DE UYUNI

EL PARO AFECTA A TODO EL TRANSPORTE DE CARGA Y SE PROLONGA POR 24 HORAS. LA MEDIDA FUE DE PROTESTA CONTRA EL COMANDANTE DEL REGIMIENTO LOA.

Un entredicho entre los dirigentes ferroviarios del Sindicato de Uyuni y el Comandante del Regimiento Loa acantonado en ese distrito, motivó que ayer, los trabajadores del riel de ese sector, decretaran un paro de 24 horas. Aprovechando la coyuntura los dirigentes sindicales del FF.CC. Uyuni, dependientes de la Empresa Nacional de Ferrocarriles plantearon la solución de problemas internos. Ellos son: la instalación del cine-teatro a cargo de la Caja de Jubilaciones ferroviarias; autorización para el funcionamiento de una emisora; investigación sobre préstamos personales otorgados por la Caja Ferroviaria; dotación de becas de estudio para los hijos de los trabajadores ferroviarios, descuentos sobre cuotas sindicales y otras peticiones.

### HUELGA ILEGAL

Los personeros de la Empresa Nacional de Ferrocarriles han declarado ilegal la huelga y han puesto el problema en manos del Ministerio del Trabajo, por cuanto consideran que entre el Sindicato Ferroviario de Uyuni y la empresa Nacional de Ferrocarriles no existe ningún problema de orden social. Puntualizaron las autoridades ferroviarias del país, que el martes último los dirigentes ferroviarios del Sindicato de Uyuni sostuvieron una reunión con el Comandante del Regimiento Loa, Cnl. Cortez de Rojas, con quien tuvieron un altercado y como medida de protesta decretaron un paro de 24 horas que se prolongó todo el día de ayer, ocasionando con ello, considerables perjuicios en especial en el transporte de artículos de primera necesidad a diversos puntos del país. Asimismo,

el material rodante no pudo ser reparado en la Maestranza de Uyuni, por motivo de la huelga. Anoche en sesión de Gabinete, el titular de Obras Públicas informó sobre los alcances de esta huelga.

# Oruro erigió monumento a Germán Busch Becerra

Oruro, 6 PRESENCIA.- A 26 años de la trágica muerte del Presidente de la República Germán Busch Becerra, Oruro perpetúa su memoria con un monumento hoy descubierto en la avenida de la zona norte que lleva el nombre del estadista desaparecido.

La ceremonia cumplida en la mañana fue solemne con asistencia de las autoridades, excombatientes, estudiantes, fracciones de unidades militares y numeroso público. Fue aún más emotivo el acto por la presencia de la esposa del mandatario malogrado Sra. Matilde Carmona v. de Busch.

Fue descubierto el monumento por el Prefecto del Departamento Cnl. Pedro Gayá Tojas, quien pronunció un discurso exaltando la personalidad de Busch. Asimismo, otros oradores usaron de la palabra. Numerosas ofrendas florales fueron depositadas al pie del monumento.

Mons. José Iriza, ofició una misa de campaña en memoria de Busch. Durante el sermón el sacerdote exhortó a los concurrentes a comprender el significado trascendental del último discurso pronunciado por el Papa Paulo VI en las Naciones Unidas en aras de la paz mundial.

# M. N. R. Comunicado

El Comando Nacional de Emergencia los Comandos Departamentales de La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí, Sucre y Tarija, el Comando Regional de la Juventud de La Paz, la Antigua Militancia, los 23 Comandos Zonales constituidos, la Célula Nacional de Campesinos, la Célula Nacional de Transportistas, la Célula Nacional Femenina, la Célula Nacional de Harineros, Gremiales y demás organizaciones del MNR., se pronuncian sobre la publicación aparecida el 6 del presente en los periódicos "Presencia" y "Novedades", en los siguientes términos:

1.- El Movimiento Nacionalista Revolucionario se halla en la actualidad sin dirección visible, por la circunstancia de estar atravesando un período crítico, debido a la situación creada por el abandono forzoso del Jefe Interino del Partido en el mes de mayo del año en curso y la desertión de una gran parte de los miembros del Comando Nacional de Emergencia.

2.- Ningún militante puede atribuirse la dirección del Partido individual ni colectivamente, mientras no se realice una VERDADERA Conferencia Nacional que determine y resuelva la dirección Nacional Interina, que habrá de abocarse a la preparación de la X Convención Nacional del M.N.R.

Entre tanto, quienes desean sorprender a la militancia del Partido y a la opinión pública, usando de "comunicados" atiborrados de presuntuosa detonancia, no hacen otra cosa que recordar procedimientos de un penoso pasado que la militancia del M.N.R., ha cancelado definitivamente. Por lo demás, no se sueñe que autotitularse "secretos", sin respaldo de ninguna especie engañan a nadie que no sea a sus autores.

3.- Extraña a los organismos del Partido, que aparezcan como dirigentes de un supuesto Comité Ejecutivo, elementos cuya conducta se encuentra en tela de juicio, los mismos que festejaron el 4 de noviembre de 1964 la caída del M.N.R., demostrando su júbilo en plazas públicas y ofreciendo respaldo masivo a quienes traicionaron la línea ideológica de la Revolución Nacional.

4.- El M.N.R., propicia la continuidad de la Revolución Nacional con el lema "REVOLUCION CON HONRADEZ" en consecuencia, mal pueden hablar de desviacionismo, personalismo y divisionismo, quienes durante la lucha en favor del pueblo boliviano, no hicieron otra cosa que medrar desafortunadamente del Presupuesto de la Nación en proficuentes ejecutorias, traicionando la mística de abril y los postulados revolucionarios del M.N.R.

5.- Las organizaciones arriba mencionadas, empujan a los firmantes del "comunicado" a deslindar responsabilidades mediante una crítica y autocrítica en la próxima Conferencia Nacional del Partido en cuyo trámite se considere entre otros, el destino que se dio a los bonos emitidos por el M.N.R.

6.- Es nuestro deber alertar a la militancia contra la tendenciosa campaña cuyos alcances no son otros que desorientar y dividir al Partido, asimismo recordar a quienes se autotitulan Comando Ejecutivo de Responsabilidad Colectiva que los organismos con auténtica representación de base están alertas y no permitirán que se siga jugando con el nombre del M.N.R., impúdica y desafortunadamente.

POR LA REVOLUCION NACIONAL Y LA UNIDAD DEL MNR.

La Paz, 6 de octubre de 1965.

ALFONSO ATRISTAIN A. Secretario Permanente del Comando Nacional de Emergencia del M.N.R.



# Recibió premio de Bibliomanía

La señorita Amalia Wieler Sanz, recibió ayer un cheque por 200 pesos bolivianos, correspondiente al tercer premio del sorteo de BIBLIOMANIA No. 13.

PRESENCIA y SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) LTDA. regalan semanalmente 1.200 pesos bolivianos a sus lectores de La Paz y el interior del país.

# DIRECTIVA DE LA FUL SE POSESIONARA HOY

Esta tarde, a horas 18, serán posesionados los nuevos dirigentes de la Federación Universitaria Local, en acto a realizarse en el Paratinfo de la Universidad Mayor de San Andrés. La nueva directiva de la FUL que encabeza el universitario Carlos Calvo, será posesionada por el Rector de la Universidad Ing. Hugo Zárate Barrau y en presencia de los miembros del Consejo Universitario de San Andrés.

# BECARIOS FUERON A NORTEAMERICA

Tres funcionarios públicos bolivianos viajaron el miércoles por la mañana a los Estados Unidos, para seguir cursos de capacitación, con el fin de mejorar la recaudación tributaria, uno de los fines de la Alianza para el Progreso.

Genaro Blanco y Millón Campero seguirán un cursillo de supervisión de auditoría y David Medina un cursillo sobre Relaciones Públicas e Impuestos. Los dos primeros asistirán durante mes y medio al cursillo a efectuarse en Albuquerque, Estado de Nuevo México, en tanto que el Sr. Medina permanecerá dos meses en la misma ciudad.

Previamente, los tres becarios de USAID visitarán la ciudad de Washington para luego trasladarse a Albuquerque.

# VOLARON EDIFICIO DE LA GUARDIA NL. EN ITALAQUE AYER

La Guardia Nacional de Seguridad Pública emitió ayer el siguiente comunicado:

El Comando Superior de Seguridad Pública, tiene el sentimiento de comunicar a la opinión pública que en la noche de ayer en la localidad de Italaque, Provincia Camacho del Departamento de La Paz, se ha producido un desagradable hecho vandálico protagonizado por elementos aún no identificados. Como consecuencia de estos sucesos ha quedado destruido un edificio de dos pisos, en el que funcionaban las dependencias de la Guardia Nacional de Seguridad Pública, la Dirección de Investigación Criminal y el Núcleo Escolar de la localidad.

Se ha ordenado el viaje de una comisión al lugar de los sucesos, con instrucciones terminantes para esclarecer los hechos, aprehender a los culpables y levantar las diligencias de policía judicial de primera instancia.

Se ha hecho también un llamado a los pobladores para que cooperen en la pronta reconstrucción del edificio destruido.

# Aniversario de la Confederación Gral. de Fabriles

Hoy los fabriles del país celebran el décimo cuarto aniversario de la fundación de la Confederación General de Fabriles de Bolivia. En la oportunidad, sus actuales dirigentes han emitido un saludo a la clase trabajadora fabril, formulando votos por que la unidad de la clase trabajadora de las fábricas se mantenga incólume. Añade el saludo que existen ciertas personas interesadas que tratan de aprovecharse de la actual situación para lograr sus preconcebidos propósitos en base al sufrimiento de los humildes obreros "que día a día van dejando su salud en sus puestos de trabajo".

Hoy en todas las organizaciones fabriles del país, se realizarán actos conmemorativos al XIV aniversario de fundación de la Confederación General de Fabriles. Ellos se efectuarán fuera de horas de trabajo.

# USIS DONO LOTE DE LIBROS A LA BIBLIOTECA DE MIN. CAMPESINOS

Un lote de libros obsequiados por USIS será el punto de partida de la Biblioteca del Ministerio de Asuntos Campesinos. Ayer en la mañana, en una sencilla ceremonia en el despacho del Ministro Tcnl. René Bernal Escalante, el Agregado Cultural de la Embajada de Estados Unidos en Bolivia Duane Wilcox, entregó una partida de cincuenta libros y 40 folletos, en calidad de obsequio. Al agradecer esa entrega el Tcnl. Bernal Escalante manifestó que ese lote de libros será el punto de partida de una vasta biblioteca donde el personal de empleados podrá capacitarse para mejorar su labor.

El acto se inició con unas palabras del Dr. Luis Ballivián Chávez, Subsecretario del Ministerio de A.A.C.C. quien destacó que los Estados Unidos "prestan siempre su cooperación material y cultural a la América Latina, con espíritu amplio y generoso".

Al efectuar la entrega, Duane Wilcox expresó que le era sumamente grato contribuir a la creación de la biblioteca de ese Mi-

# X aniversario del Instituto Lingüístico

Con motivo de la próxima celebración del X Aniversario de fundación del Instituto Lingüístico Boliviano, sus principales personeros, dirigidos por Perry Priest, sostendrán hoy una conferencia de prensa. Esta reunión se efectuará a las once de la mañana. En ella se harán conocer los programas preparados para la celebración del décimo aniversario que se cumple el lunes 11 del presente y los trabajos realizados en los últimos tiempos.

La conferencia de prensa se realizará en el local del Instituto Lingüístico ubicado en el segundo piso del Ministerio de Asuntos Campesinos.

# En Pillapi inaugúrase hoy la Escuela de Auxiliares y Enfermeras Rurales

TUVO UN COSTO DE SESENTA MIL DOLARES Y SU EQUIPAMIENTO DEMANDO UNA INVERSION DE TREINTICUATRO MIL DOLARES. ASISTIRAN LOS DOS PRESIDENTES.

Con el propósito de superar el nivel de vida y cultural de las masas campesinas, hoy el Ministro de Agricultura, Cnl. DEM Rogelio Miranda Baldivia, inaugurará la Escuela de Auxiliares para enfermeras y servicios sociales para el desarrollo Rural, en la localidad de Pillapi. El acto contará con la asistencia de los Presidentes de la Junta Militar, cuya ceremonia inaugural está programada para las diez de la mañana.

### FINANCIAMIENTO

La instalación y funcionamiento de esta Escuela ha sido posible merced a una labor conjunta de Desarrollo de las Comunidades, USAID/B, BID, UNICEF, y el gobierno de Bolivia por intermedio de la Dirección de Desarrollo de Comunidades Rurales. El costo del edificio fue de sesenta mil dólares y la inversión para el equipamiento alcanzó a 34 mil dólares. La Escuela está situada en Pillapi y se la ha denominado "Juan Apaza", en homenaje a un campesino infatigable trabajador por el desarrollo de las comunidades indígenas, cuya vida se apagó precisamente en el cumplimiento de las labores que se había impuesto en forma voluntaria. La Escuela cuenta además con 60 bicicletas.

### OBJETIVOS

Tiene una capacidad de 60 becarias elegidas en escala nacional entre el elemento campesino de Tarija, Santa Cruz, Potosí, Chuquisaca, La Paz, Cochabamba y Oruro, las mismas que se encuentran en Pillapi. Contará la Escuela de Auxiliares para el Desarrollo Rural con dos cursos. El primero destinado al estudio de auxiliares para enfermeras y el otro curso destinado al estudio de auxiliares para prestar servicios sociales. Cada curso contará con treinta alumnas. La duración de los cursos será de diez meses. La Escuela cuenta con todas las facilidades requeridas, además del local amplio y moderno, tiene equipamiento didáctico, cocina, menajes, comedores, un equipo completo de enfermería, agua potable, luz eléctrica, etc. La dirección de la misma se encomendó a la señorita Virginia Parra, contando además con dos directoras de curso, dos supervisoras y el número necesario de maestras.

La finalidad que persigue la Escuela es la de formar auxiliares de enfermería y de servicios sociales, dentro del propio elemento campesino para que de esta manera las comunidades cuenten con las facilidades de estos servicios, dentro de su propio personal.

### SOLICITADA

# COMUNICADO DEL M.P.C. SOBRE LAS DECLARACIONES DEL JEFE DE F.S.B.

SE REPITEN LAS GALIMATIAS EL REGIONALISMO Y LA PREPOTENCIA FASCISTAS.

El Señor Mario Gutiérrez de FSB junto con su lugarteniente Carlos Valverde vienen sembrando la violencia y el regionalismo en la gira que el primero realiza por Santa Cruz. El Sector Agrarista del MPC, expresión viva de una Revolución que pertenece a todos los bolivianos denuncia estas maniobras que complotan contra la unidad y el desarrollo nacional.

En el vespertino "Jornada" de fecha 5 de Octubre, se registra la advertencia virulenta que hace el Jefe de FSB, en contra de las Fuerzas Armadas y en contra de la Junta Militar presidida por los Generales Barrientos y Ovando cuando dice: "La Revolución del 4 de Noviembre nos pertenece... la defenderemos con las armas, SIN PERMITIR QUE LA JUNTA NOS USURPE EL PODER"... Así FSB en su doble juego alaba por un lado a las Fuerzas Armadas y por otro les niega su papel decisivo para derrocar la tiranía pazestenssorrista.

Los campesinos nos negamos a creer que el Señor Gutiérrez u otro falangista hayan hecho algo por derrocar a Paz Estenssoro, si sabemos que han venido manteniendo contactos con Paz. Lechín desde 1958 como consta a la Comisión Investigadora y a sus testigos, como sucedió últimamente en Lima en la entrevista Paz - Gutiérrez como lo denunció un propio falangista. PARA EL CAMPESINADO FUE EL GENERAL BARRIENTOS Y LAS FUERZAS ARMADAS LOS QUE PUSIERON FIN A LA DICTADURA PAZESTENSORISTA Y DE NADA VALDRAN LOS JUEGOS Y MANIOBRAS DE ULTIMA HORA.

En la misma oportunidad el "soñador" Valverde que no dirigió nunca guerrilla alguna contra nadie, expresó que el Oriente "era patrimonio de los cambios y que cuando FSB suba al poder se expulsará a los collas y extranjeros".

¿Puede una mentalidad "NACIONALISTA" alentar sentimientos ANTINACIONALES?... FSB choca contra el progreso de Santa Cruz conseguido en el esfuer-



Esta es una vista del edificio de la Escuela Nacional de Auxiliares para Desarrollo Rural, cuya inauguración oficial se realizará hoy en la localidad de Pillapi, con asistencia de autoridades del gobierno militar y extranjeras.

### EL PROGRAMA

Contemplado para la inauguración de la Escuela de Auxiliares para el Desarrollo Rural, preparado para hoy es el siguiente: Hs. 10.- Recepción Oficial. Hs. 10.15.- Inauguración del Taller de Saneamiento Ambiental y obras Agropecuarias, en la Base de Pillapi. Hs. 10.45.- Inauguración de la Escuela de Auxiliares para el Desarrollo Rural. -Entrega de la obra a cargo del Director Nacional de Desarrollo Rural.

-Palabras del Secretario Ejecutivo de ASCODES.

-Palabras de una alumna de la Escuela.

-Palabras del Director USAID/B.

-Palabras del Representante UNICEF.

-Palabras del señor Ministro de Agricultura.

-Palabras de los Excmos. Señores Presidentes de la H. Junta Militar de Gobierno.

-Bendición de la Escuela.

# EXAMENES FINALES DE EDUCACION FUNDAMENTAL SERAN EN NOVIEMBRE

EN PALACIO EXISTEN CATORCE MIL EXPEDIENTES QUE DEBERAN FIRMAR LOS PRESIDENTES.- DOS MIL CAUSAS AGRARIAS.

El Ministro de Asuntos Campesinos manifestó ayer a PRESENCIA que en la segunda quincena de noviembre próximo, se efectuarán los exámenes finales de Educación Fundamental. Puntualizó el Ministro que en todos los distritos rurales del país el año lectivo fue normal, y que solamente durante el año se produjeron algunas amenazas de huelga que no llegaron a concretarse. "El campesino, dijo Bernal Escalante— no acepta las huelgas".

### PROFESIONALIZACION DE MAESTROS RURALES

El Tcnl. René Bernal manifestó que en la próxima semana se

iniciará el segundo curso de profesionalización para maestros rurales de todo el país. Este seminario probablemente se realice en Santiago de Huata en la localidad chuquisaqueña de Cororo, al mismo que asistirán doscientos maestros interinos. Manifestó que ésta será la tercera promoción, porque la segunda finalizó hace quince días.

Importante anuncio formuló el titular de A.A.C.C. al expresar que el próximo año será creado el Departamento de Educación Secundaria, contándose de base con colegios secundarios de Capatzen, Jesús de Machaca, Urcureña y otros cuyos edificios están terminados. Indicó el Ministro RBE, que esta medida se adoptó en razón de que los campesinos que finalizan la educación primaria, no salen debidamente capacitados para realizar cursos en una normal rural.

### EXPEDIENTES EN FIRMA DE LOS PDTES.

Agregó en las declaraciones hechas a PRESENCIA que en Palacio actualmente existen ocho mil expedientes en firma de los Presidentes de la Junta Militar. "Estos expedientes, dijo RBE, generarán de 60 a 70 mil títulos agrarios", agregó que en Palacio el total de expedientes acumulados alcanza a catorce mil.

Puntualizó el titular de A.A.C.C. que el movimiento de causas agrarias, por motivos de afectación, inafectabilidad, etc. durante el mes de septiembre alcanzaron a 84, expedientes recibidos por su despacho y que se han remitido al Palacio un total de 403, totalizando 495 causas agrarias que además de los títulos agrarios, serán los que tengan que firmar los Presidentes de la Junta. Aclaró que por solucionar causas agrarias existen 2021 expedientes.

Finalmente el Ministro Tcnl. René Bernal Escalante, manifestó que durante los últimos meses se han presentado en su despacho 45 denuncias por abusos y amenazas cometidos por patronos contra campesinos. Y que para disciplinar el régimen agrario ha cursado instrucciones a las autoridades respectivas, para evitar sucesos entre patronos y campesinos y ha extendido dichas comunicaciones a sindicatos campesinos y patronos de tierra.

# ASOCIACION DE FUTBOL DE LA PAZ ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

En cumplimiento del Estatuto, se convoca a los señores miembros de la Asociación de Fútbol de La Paz, a la Asamblea General Extraordinaria que se efectuará el día viernes 8 de los corrientes a horas, 21.00 en su sede de Juan de la Riva 1.428, a objeto de considerar asuntos administrativos de régimen interno. A esta Asamblea deberán asistir con derecho a voz y voto, dos Delegados por cada Club de Primera "A"; seis de Primera "B"; cuatro de Divisiones Inferiores y los Presidentes de los distintos Comités, quienes se hallarán debidamente acreditados mediante credencial.

La Paz, 6 de Octubre de 1965.

EL SUBSECRETARIO GENERAL

# PARA EL 4 DE NOVIEMBRE SERIA SUSPENDIDO EL ESTADO DE SITIO

EN LOS PROXIMOS DIAS SERAN PUESTOS EN LIBERTAD LOS CONFINADOS POLITICOS QUE ESTAN EN PUERTO RICO

El Estado de Sitio vigente en el país será suspendido el 4 de noviembre, según anuncio el Ministro de Gobierno, Tcnl. Oscar Quiroga Terán, quien -igual que el Presidente Barrientos Ortuño- considera que la situación política en el país ha mejorado.

## López Anglada disertó ayer sobre literatura española

ANALIZO LA INFLUENCIA DE UNAMUNO J.R. JIMENEZ Y MACHADO EN LA LITERATURA ESPAÑOLA CONTEMPORÁNEA.

"Estáis ante un hispanoamericano que se dirige a un público hispanoamericano", dijo Don Luis López Anglada al agradecer las palabras de presentación que pronunciara Don Benjamín Saravia Ruelas, Secretario General del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica en el acto realizado ayer en el paraninfo universitario.



López Anglada, autor de trece libros de poesía, nacido en Ceuta hace 46 años, disertó sobre el tema "La influencia de Unamuno, Juan Ramón Jiménez y Antonio Machado en la literatura española contemporánea". Al hablar de la influencia ejercida por esos "tres gigantes con que se inaugura la literatura española de nuestro siglo", López Anglada se remontó a la Generación del 98 para referirse a las condiciones sociológicas, políticas y espirituales en que, con la pérdida de sus colonias de ultramar (Cuba y Filipinas), se encontraba España, además de mencionar la gestión ejercida por Rubén Darfo.

## FISCAL INSPECCIONA POR SEGUNDA VEZ A LA FIRMA ERICSSON

El Fiscal de Distrito en lo Penal, Dr. Gastón Ríos Anaya, realizó ayer la segunda visita de inspección ocular a las instalaciones de Ericsson, dentro del juicio criminal instaurado ante el Juzgado 40. de Instrucción en lo Penal, contra los directores de Teléfonos Automáticos S.A.

## BINGO

El día sábado 9 del presente mes a horas 15.00, en los salones del Círculo Militar, se llevará a cabo el BINGO preparado por el Club de Esposas de Oficiales de la Fuerza Aérea Boliviana (Pro-Orielnatos), con los siguientes valiosos premios:

sente semana, aclaró que los otros detenidos, como consecuencia de los últimos hechos de sangre en las minas, que fueron llevados a poblaciones alejadas de Beni y Santa Cruz, son confinados, sino que se les fijó residencia y que allí podrán llevar a sus familiares y tendrán que buscar, por su cuenta, los medios necesarios de subsistencia.

## Mineros cooperativistas de Huanuni denunciaron detención de dirigentes

Delegados mineros de la Cooperativa de Huanuni denunciaron ayer ante el Ministerio de Trabajo la detención de varios dirigentes, por agentes de la Dirección Nacional de Investigación Criminal.

## EE.UU. APOYA CREACION DE LA COMISION DEL ANTIMONIO SUGERIDA POR NUESTRO PAIS

En el Ministerio de Minas se informó ayer que el Departamento de Estado acogió en forma favorable la sugerencia de Bolivia para la creación del Comité Internacional del Antimonio.

## Llegó ayer la poetisa chilena Carmen Castillo

FLUCTUACIONES EN EL PRECIO

Recientemente se ha producido una baja del antimonio en el mercado internacional, del cual Bolivia, es el tercer productor mundial.

## ACTUALIDAD CULTURAL

Cultura Hispánica (Av. Arce 2150) se realizará a horas 18 y 30 un acto literario. Don Santiago Schulze Arana dará lectura a sus poemas.

## MAS MINEROS PRESENTAN SUS CARTAS DE RETIRO

Oruro, 6 PRESENCIA.- Aumentó el número de trabajadores mineros de la empresa Catavi que están presentando sus cartas de retiro voluntario para acogerse a los beneficios sociales que otorga la Ley del Trabajo.

# "SI LOS MINEROS RECHAZAN PLANTEAMIENTO DE COMIBOL, LA JUNTA CONTINUARA EL DIALOGO"

El Presidente de la Junta Militar sostiene la necesidad de continuar dialogando con los trabajadores mineros -aun cuando éstos rechacen los planteamientos de COMIBOL- en procura de lograr que éstos acepten la política económica que, en materia de minería, está llevando adelante el Gobierno.

## MEJORES CONDICIONES

Analizando el problema minero, el Gral. Barrientos Ortuño anotó: "Nosotros deseamos que mejoren las condiciones de vida de los mineros, pero deseamos, también, que no se desmoronen las bases de esa mejoría. En realidad lo que la Junta Militar propone -siguiendo-

creo que va a mejorar y, entonces, serán desahuciados los pocos que quieren resolver la vida de este país por medio de la aventura, es decir, llevándonos al hambre y la miseria.

declarando- son mejores condiciones para los mineros. Necesitamos herramientas, equipo nuevo, que es lo que piden desesperadamente los mineros y que no se han renovado durante los años anteriores. Hemos heredado equipo y maquinaria viejos. Necesitamos mejorar sus condiciones de salud, vale decir hospitales, atención médica. Las viviendas; hemos recibido chozas espantosamente miserables que, en 12 años, no se han mejorado. Necesitamos pagar los compromisos de la minería nacionalizada. Necesitamos prospección -siguió enumerando las necesidades de la minería nacionalizada-

## DECLARACIONES DEL GRAL. BARRIENTOS ORTUÑO

Prácticamente, la Junta está proponiendo todas esas cosas, que van a redundar en beneficio de los mineros. Es decir que, en poco tiempo, podamos rehabilitar la minería y, sobre esa rehabilitación, mejorar tremendamente y en forma permanente las condiciones de los mineros no transitoriamente, sino sólida y firmemente.

## PANORAMA POLITICO

La extensa conversación con el Presidente Barrientos Ortuño, abarcó, además del problema minero, el campo político y el aspecto campesino. En cuanto al primero se refiere, en su criterio, la situación política está "mejorando".

## FISCAL REQUIRO EN CONCLUSIONES EL CASO DE LAS LIBRAS ESTERLINAS

El Ministerio Público emitió ayer su requerimiento en conclusiones dentro del proceso criminal que se sigue por la venta de Libras Esterlinas. El fiscal opinó por la acusación de diez sindicados y el sobreseimiento de otros ocho enjuiciados.

## LA JUNTA MILITAR...

(Viene de la página 1) tras estemos nosotros en la Junta", dijo.

## CONFERENCIA EN EL CLUB DE LA PAZ

Con el auspicio de la Embajada de España y las instituciones de Cultura Hispánica, el poeta español LUIS LOPEZ ANGLADA disertará en el Club de La Paz sobre el tema LA MUJER EN LA POESIA Y EN LA NOVELISTICA ESPAÑOLAS

## INTERVENCION DE MINTRABAJO

Los firmantes de la denuncia piden al Ministro de Trabajo que intervenga con celeridad en el problema de la detención de los dirigentes cooperativista e influya en la Corporación Minera de Bolivia para que ésta reconozca a los trabajadores de "Los Libres" los derechos que les corresponden sobre las áreas de explotación concedidas.

## REACCION EN HUANUNI

La noticia de la detención de los mineros de "Los Libres" ha originado una reacción de protestas en Huanuni, según se informó. Los dirigentes que se hallan en función de gestores de la libertad de los detenidos han tomado contacto con las bases de trabajadores de todas las cooperativas y con los de otros distritos, para que se asocien en las peticiones de libertad de los detenidos y en las de continuidad en sus concesiones, ante la Corporación Minera de Bolivia.

## REUNION MINERA

A partir de las 17.20 se inició una asamblea esta tarde en la Plaza del Minero de Siglo XX con la presencia de dirigentes universitarios de la CUB, Estos Informantes acerca del pacto suscrito entre dirigentes mineros y universitarios en ocasión del sexto Consejo Universitario de Tarija. El pacto ratificado por los asambleístas contiene un plan de lucha para conseguir objetivos económicos, sociales y políticos.

## PIMENTEL CONTRARIO A LUCHA CLANDESTINA

Oruro, 6 PRESENCIA.- Irineo Pimentel Rojas, ex-secretario general de Siglo XX, en carta abierta dirigida a los mineros les exhorta a organizarse en sindicato legal desterrando la lucha clandestina y proseguir una efectiva labor en procura de conseguir el respeto a los intereses de los trabajadores.

## PIMENTEL CONTRARIO A LUCHA CLANDESTINA

Oruro, 6 PRESENCIA.- Irineo Pimentel Rojas, ex-secretario general de Siglo XX, en carta abierta dirigida a los mineros les exhorta a organizarse en sindicato legal desterrando la lucha clandestina y proseguir una efectiva labor en procura de conseguir el respeto a los intereses de los trabajadores.

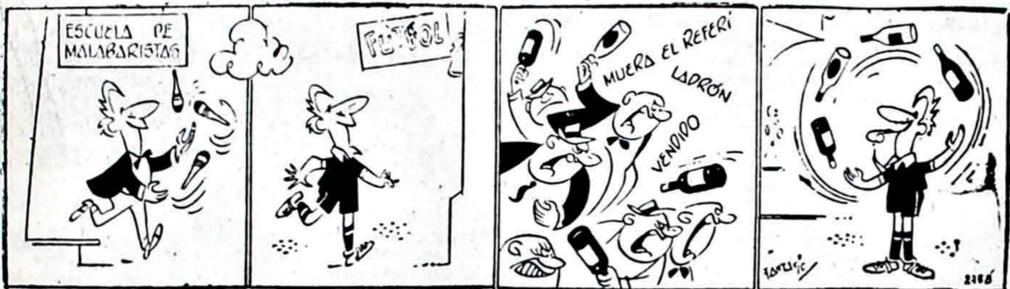
JUAN MARINO



EL CONEJO DE LA SUERTE



ANGELITO SPORT



DOÑA TREMEBUNDA



GUMERCINDO



TARRINO



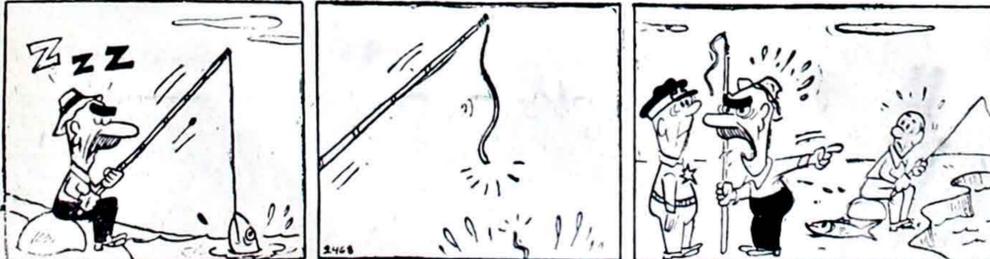
TRIC Y TRAKE



CHICATO



EGOISTO



DOCUMENTO DIVULGUELO



EL SABIO RUSO BRAINES DECLARA QUE REJUVE- CIO A UN PERRO DE 15 AÑOS CON TRES MESES DE SUEÑO ARTIFICIAL. SU ACTIVIDAD Y SU COORDINACION DE MOVIMIENTOS SE ACENTUARON Y DESAPARECIERON LOS SINTOMAS DE SENILIDAD. CREE QUE PODRA HACER LO MISMO CON EL HOMBRE. LOS MURCIÉLAGOS DUERMEN CABEZA ABAJO.

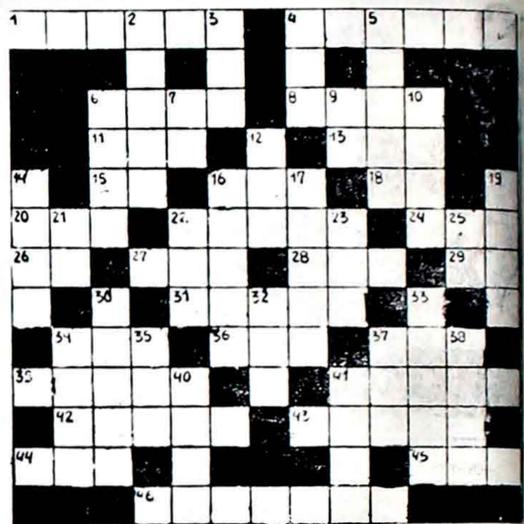
JAMES BOND EN LA TELEVISION

NEW YORK, (ANSA) David Wolper está realizando para United Artists Television un espectáculo titulado: "El increíble mundo de James Bond", que será presentado por Sean Connery. El actor aparecerá en el programa a través de las escenas más importantes de la serie de películas sobre el Agente 007. Todo el programa tendrá el mismo espíritu de los films y de los libros de James Bond.

UNA PEQUEÑA REBELION NWE YORK, (ANSA) Simone Sorel, la única actriz francesa ganadora de un Oscar, ha sido contratada para una serie de televisión que será transmitida por los canales norteamericanos. Simone protagonizará ante las cámaras de TV el programa titulado "Una pequeña rebelión".

BOLIVIOGRAMA

- 1.- Periodista de PRESENCIA que beneficiado con una beca, por la Conferencia Episcopal Boliviana, viajó a Roma para seguir estudios de periodismo y ciencias sociales en la Universidad Pro Deo de la capital italiana.
4.- Equipo de foot-ball que ganó la Primera Rueda del Torneo Profesional de Primera "A" de la ciudad de La Paz.
6.- Parte de la filosofía, que trata de la moral y obligaciones del hombre.
10.- Batalla cumplida en Potosí el año 1847, en la que el Gral. José Ballivián derrotó a las fuerzas nacionales rebeldes.
12.- Segunda palabra del nombre de una famosa meseta, llamada también Campo o Alto de la Alianza donde, el 26 de mayo de 1880, se libró una sangrienta batalla entre las fuerzas perú-bolivianas y chilenas.
15.- Dativo y acusativo del pronombre de segunda persona, para ambos géneros, plural.
17.- Hijo del Patriarca Noé.
18.- Banco Interamericano de Desarrollo.
19.- Símbolo químico del radio.
20.- Sí, en inglés.
22.- Nombre que daban al Sol los antiguos egipcios.
23.- Inés Zuleta.
24.- Yunque pequeño que usan los plateros y joyeros.
25.- Unir, amarrar.
27.- Barro fino, cocido y barnizado.
28.- Ciudad boliviana que fue fundada el 10. de noviembre de 1606 por Don Manuel Castro de Padilla.
29.- Batalla cumplida el año 1837, en la que el Gral. boliviano Felipe Otto Braun derrotó a las fuerzas comandadas por el Gral. argentino Alejandro Heredia. (Inv.)
31.- Diptongo.
32.- Interjección con que significamos que hemos venido en el conocimiento de alguna cosa.
34.- Artículo determinado.
36.- Escritora boliviana considerada por algunos como la madre del cuento boliviano.
42.- Contracción.
43.- Apócope de casa.
45.- Interior derecho del equipo de foot-ball de Primera "A" del club Always Ready, de la ciudad de La Paz.
46.- Pato, ave palmpeda.
47.- Atolón.
49.- Punto cardinal.
50.- Someter un manjar crudo al fuego o al aire caldeado.
51.- Representación de una cosa en la mente.
53.- Preposición que equivale a: detrás de, después de.
54.- Presidente de la Junta Militar que en conferencia de prensa y refiriéndose al conflicto minero expresó: "Los trabajadores honestos y patriotas no deberían poner más trabas al problema minero".
55.- Académico de la Lengua que, en fecha 10. del actual, disertó sobre Dante y la Divina Comedia.



VERTICALES

- 2.- Lo contrario al bien.
3.- Apellido del general que dirigió la Misión Militar Francesa que vino al país, durante la Presidencia de Don Ismael Montes, para reorganizar el Ejército boliviano.
4.- Aspecto de la atmósfera, y extensión de un asunto o negocio.
5.- Repetido, llámase así la tercera sección de la provincia Aroma del Departamento de La Paz.
7.- Presidente de la Convención de 1944, que impuso las insignias de Primer Mandatario de la Nación al Tcnl. Gualberto Villarreal.
8.- Ciudad boliviana que fue declarada por la Junta Militar, Zona Franca para el comercio de importaciones y exportaciones, por el tiempo de dos años.
9.- Actual Secretario General del Ministerio de Gobierno que fue expulsado de las filas del MPC.
11.- El primero en su curso.
13.- Carlos Dorado.
14.- Siglas de la Empresa Nacional cuyo Gerente, en septiembre último, se puso a disposición de la Comisión Investigadora Nacional.
16.- Cerco de vallas entretrejidas.
19.- Hacer subir algo tirando del cabo de que pende. (Inv.)
21.- Nombre de mujer.
24.- Repetido, llámase así la segunda sección de la provincia Charcas del Departamento de Potosí.
26.- Coronel boliviano que el año 1938 y juntamente con el Cnel. Toro y Juan de Dios Cárdenas, intentaron hacer una revolución al Gobierno de Busch, habiendo sido desobediencia.

SOLUCION AL ANTERIOR BOLIVIOGRAMA



Boticas de Turiso
DEL 2 AL 9 DE OCTUBRE
SANTA ANA Colón 479 Telf. 29420
AUXILIADORA Plaza Yuyuni 1392 Telf. 26236
LA PLATA Av. Armentia 660 Telf. 27369
CRUZ AZUL Colombia 257 Telf. 29178
ILLIMANI Tumusia 629 Telf. 12573
LOS ANGELES F.Zuazo-Bueno 1507 Telf. 25258

MAS VERSATIL EN COLOR
ANSCOCHROME 50
ANSCOCHROME 100
ANSCOCHROME 100/T
ANSCOCHROME 200
ANSCO
MOVIECHROME 8 mm
FOTO LINARES LTDA
Calle Colón 248
Casilla 1300-La Paz

AGENDA
PRESENCIA: Av. Mariscal Santa Cruz, esq. Colón, Casilla de Correo 1451. Teléfonos Dirección y Redacción: 10460. Administración: 11125.
OTROS TELEFONOS DE INTERES GENERAL
Retén de Bomberos.....26144
Asistencia Publica.....22111
Estación Central.....25694
Aeropuerto LAB.....11157
Aeropuerto Panagra.....12149
Aeropuerto Braniff.....25104
Policia.....26128
Transito.....26148

# COMITE NACIONAL DE OBRAS SOCIALES



Celebrando el 4º Aniversario de su fundación, el Comité Nacional de Obras Sociales presidido por la señora Hortensia R. de Alvarez García ofreció un té en el Club de La Paz, al que concurren especialmente invitadas la primera dama, señora Elsa Omiste de Ovando, la esposa del Embajador del Japón, señora Shizuka de Kawasaki y la esposa del Embajador Americano, señora Dorothy Henderson, que figuran en la foto junto a las integrantes del Directorio.

# Sociales

## EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS.-

-En honor de la Agregada Auxiliar de Prensa de la Embajada Americana, señorita Bárbara Hutchison, mañana se realizará el almuerzo que ofrecen el Embajador de los Estados Unidos señor Douglas Henderson y su esposa señora Dorothy Henderson en su residencia de la Plaza Abaroa.

-Después de pasar sus vacaciones en Italia y Londres, ha retornado el Agregado de Asuntos Públicos de la Embajada Americana, señor Edmund Schecthen, acompañado de su esposa señora Gerda de Schecther y de su hijo, embajada de España.-

-Celebrando la Fiesta de la Hispanidad, el Embajador de España y la señora de Arroyo Aznar ofrecerán una recepción el próximo martes 12 de Octubre de 19 a 21 horas. Están invitados personalidades de nuestro mundo diplomático y social.

## EMBAJADA DEL BRASIL.-

-Despidiendo al señor Iván Baltha y su esposa señora María Zina de Baltha, hoy tendrá lugar la cena que ofrecen el Agregado Militar de la Embajada del Brasil y la señora de Azambuja.

## NACIONES UNIDAS.-

-La Asociación de Damas de las Naciones Unidas y el Cuerpo Diplomático han organizado un festival, que celebrando el XX Aniversario de las Naciones Unidas ofrecerán el 21 de Octubre, en función de tanda, en el Teatro Municipal. Este programa comprenderá números de baile a cargo de prestigiosos artistas locales.

## REUNIONES.-

-Reunió ayer en un té a un grupo de sus amigas, la señora Fanny Marín de Zalles.

-La señora Neysa Landívar de Arce ofreció ayer un té-rummy a sus relaciones sociales, en su residencia de la Av. 6 de Agosto.

-Amigas de las señoras Alicia Taborga del Solar y Matilde López de Castillo las ofrecerán hoy un té en la casa de la señora Alicia Blanco de Quiroga.

-Agasajando a un grupo de sus amistades la señora Victoria de Salinas dará un té el viernes.

-Esta noche darán una comida a un grupo de sus amigos, los

esposos señor José Mendieta y señora Beatriz Parada de Mendieta.

-En su residencia de Sopocachi, hoy la señora Ana María Bickenbach de Schapek ofrecerá un té a sus amigas.

-Cumple años hoy, la señora Matilde López de Castillo, que será felicitada por sus amigas y relaciones.

-La señora Alicia Taborga de Del Solar recuerda hoy el aniversario de su natalicio y será agasajada por sus amigos y familiares.

## MATRIMONIOS.-

-En Washington fue consagrada la boda de la señorita Rosario Maldonado Morató con el Dr. Víctor Delgado. Los contrayentes pertenecen a familias de Bolivia y Colombia.

-El sábado próximo se bendicirá el enlace matrimonial de la señorita Ana María Vera Moscoso con el señor Enrique Carranza Ocampo.

## AGASAJO.-

-Los esposos señor Jorge Quiroga Ramos y señora María Cristina Jordán de Ramos ofrecen hoy una cena a sus relaciones, festejando el cumpleaños del señor Quiroga.

## ENFERMOS.-

-En la Clínica Mayo de Nueva York fue sometida a una intervención quirúrgica la señora Haydee C. de Ocampo.

-Está mejorada la señora Blanca S. de Cavero.



CUMPLEAÑOS.- Celebrando sus 15 años la señorita Lotty Mercado Arce ofreció una simpática fiesta la misma que transcurrió en un ambiente de entusiasmo y cordialidad.

## TE-RUMMY DE BENEFICIO

En la sede de las Damas Vicentinas, hoy se llevará a cabo el té-rummy de beneficio que ofrece la Agrupación de Damas Potosinas. Los fondos a recaudarse en esta oportunidad, serán destinados al Asilo de Ancianos de la Villa Imperial.



En la Iglesia Parroquial de Los Remedios fue bendecido el enlace matrimonial de la señorita M. Eugenia Fernández con el Sr. Nicolás Cristo Pantelis M., el día 10. de este mes.

## IDA LUPINO DIRIGIRA UN NUEVO FILM

HOLLYWOOD, (ANSA).- Rosalind Russell, Hayley Mills y June Harding -una conocida actriz de Broadway- encarnarán los personajes principales de "Madre Superiora" un film en que vuelve, pero sólo como directora, la artista Ida Lupino. El film se basa en una novela de Jane Trahey. Comenzará a rodarse en breve.

## AGRADECIMIENTO

La familia del que en vida fue My. de Sanidad, Dr. Alberto Torrico Ovando, hace público su agradecimiento a las altas autoridades del Supremo Gobierno, a los señores Jefes y Oficiales del Ejército Nacional, a los ex-combatientes de la Guerra del Chaco, especialmente a los héroes de Boquerón, a los señores médicos y enfermeras, y a los amigos que le han expresado su palabra de consuelo y su ayuda moral y espiritual, con motivo del sepelio de los restos del extinto, realizado hoy en la ciudad de Cochabamba.

La Paz, 6 de Octubre de 1965



DESPEDIDA.- La señora Silvia Carrasco Jhansen despidió con una fiesta al señor Wolfgang Motz, hijo del Embajador Alemán, que se ausenta a Alemania hoy. Concurrieron a la fiesta distinguidas damas y jóvenes de nuestra sociedad, un grupo de los cuales aparece en la foto.

## ROTARY CLUB DE LA PAZ

### Concurso Exposición Canina y Gran Kermesse

Se efectuará el 24 de octubre en los Stands de Seguencoma

#### REQUISITOS PARA LAS INSCRIPCIONES

- Podrán ser inscritos todos los perros de raza nacidos en el país o importados.
- HABRA DOS CATEGORIAS
  - a) Categoría Adultos, para animales mayores de 12 meses.
  - b) Categoría Cachorros, para animales hasta los doce meses.
- PARA INSCRIBIR UN ANIMAL SE REQUIERE:
  - a) Presentar al animal con certificado médico-veterinario que se puede obtener en forma gratuita en la Veterinaria "San Roque", que acredite estar sano y libre de enfermedades infecto-contagiosas.
  - b) Poseer el certificado de vacunación contra la Rabia Canina.
  - c) Abonar la suma de \$b. 20.-- por derecho de inscripción.
  - d) En este concurso también pueden participar canes del interior de la República.
  - e) Los animales pueden ser inscritos en la Secretaría del Rotary Club (Edificio del Club de La Paz, 4º. piso) y en Veterinaria "San Roque" Av. Mariscal Santa Cruz 1384 de horas 10 a 12 a.m. y de 3 a 6 p.m. hasta el día 21 de octubre.

LA COMISION

## MECANICA ITALIANA

MILAN, (ANSA).- La Asociación Mecánica Italiana de Milán acaba de publicar un nuevo número de su órgano de información pública, "La mecánica italiana". En esta revista se destacan los artículos del ingeniero Vercelli acerca de la tipificación de los aceros ligados en las construcciones.

## MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA E INGRESOS  
ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA  
AVISO A LAS EMPRESAS DE ESPECTACULOS PUBLICOS

Se notifica a los Empresarios de Espectáculos Públicos, Deportivos y Biles en General, que de acuerdo a lo previsto por la ley de 3 de mayo de 1928 y el Decreto Reglamentario de 15 de mayo de 1929, tienen la obligación de retener el impuesto sobre servicios personales que deben tributar los artistas o conjuntos que contratan para su actuación en el país y presentar en la Administración Nacional de la Renta de La Paz y en las Administraciones Distritales en el interior de la República, a tiempo de solicitar el sellado de sus boletos de entrada, los respectivos contratos y las declaraciones de renta para el pago del impuesto sobre servicios personales de los artistas o conjuntos contratados.

Con objeto de normalizar la correcta tributación de impuestos en mora, los empresarios (agentes de retención), que hubiesen realizado este tipo de actividades deberán presentar hasta el día 30 del mes de octubre en el Departamento de Fiscalización (edificio del Ministerio de Hacienda, 3er. piso), un estado de cuentas de pérdidas y ganancias desde la gestión de 1964 incluyendo comprobantes de pago de impuestos sobre espectáculos públicos, utilidades y servicios personales.

El incumplimiento de lo dispuesto, dará lugar a la adopción de medidas y procedimientos señalados por ley.

La Paz, 30 de setiembre de 1965.

LA DIRECCION  
Lic. Noel Sainjines Roldán  
Director General de la Renta Interna

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS  
DEL MINISTERIO DE HACIENDA.

# Le regalamos esto\* con la compra de esto para proteger esto y esto y esto y esto



\*Bonnet impermeable que la Compañía Toni le ofrece gratuitamente con la compra de cada envase de Adorn. Sabemos lo bien que lucirá su peinado con Adorn, el maravilloso roció peinador, y queremos - como usted - protegerlo.

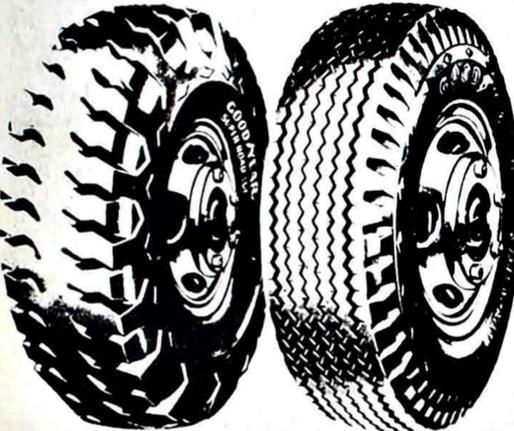
**DEBUT 7 de Octubre**  
**BOQUERON**  
 TEATRO MUNICIPAL

**HAGA BUENA INVERSION EN SANTA CRUZ**  
 Por razones de salud se vende la bien acreditada Confitería "Trieste" que cuenta con un bar, boite, restaurant-heladería y pista de baile. Está situada en la Plaza Principal. Referencias Casilla 660.- Teléfono 3558.- Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.

Más gente, en el mundo entero, viaja sobre llantas



que sobre las de cualquier otra marca



Consulte nuestro plan de facilidades de pago



**Hoylines**

6 DE AGOSTO

Telf. 23829. Matinée, tanda y noche: CUATRO CONFESIONES con Paul Newman y Claire Bloom. Actualidades mundiales No. 39. Matinée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y Noche \$b. 3.80 y 4.30.

ABAROA

Telf. 10252. Matinée, tanda y noche, grandes dobles: POR FIN PARIS en technicolor con Fred McMurray y LA FLECHA SANGRIENTA con Scott Braddy. Matinée \$b. 1.60 y 2.60. Tanda y Noche \$b. 1.60 y 2.70.

MONJE CAMPERO

Telf. 23333. Matinée, tanda y noche: CODICIA BAJO EL SOL, con Jean Paul Belmondo y Lino Ventura. Matinée \$b. 3.00 y 2.50. Tanda y Noche \$b. 3.50 y 3.00.

PRINCESA

Telf. 29821. Matinée, tanda y noche: LA VENUS IMPERIAL, con Gina Lollobrigida y Stephen Boyd, en technicolor. Matinée \$b. 3.00 y 2.50. Tanda y Noche \$b. 3.50 y 3.00.

PARIS

Telf. 29704. Cerrado por refacción.

MURILLO

Telf. 11647. Matinée, tanda y noche: EL HOMBRE DE RIO, con Jean Paul Belmondo, en technicolor. Luneta \$b. 2.50. Galería \$b. 1.50.

TESLA

Telf. 23803. Matinée, tanda y noche "EL MAGNIFICO CORNUDO" con Claudia Cardinale y Hugo Tognazzi. Matinée Platea \$b. 3. Mezzanine \$b. 3.50. Tanda y Noche Platea \$b. 3.50. Mezzanine \$b. 4.

MIGNON

Telf. 25144. Matinée y noche doble "REVOLVER EN GUARDIA" y "PIRATA NEGRO". Platea \$b. 2. Galería \$b. 1.50.

UNIVERSO

Telf. 12660. Matinée Hs. 3.00, tanda Hs. 6.15 y noche Hs. 9.15: "BECKET" en technicolor con Richard Burton y Peter O'Toole. Platea \$b. 5.00. Mezzanine \$b. 6.00.

AVENIDA

Telf. 25409. Matinée y noche: "TAMBORES DEL AFRICA" y "TIKO Y EL TIBURON". Tanda: "TIKO Y EL TIBURON", en tec-

nicolor. Mat. y N. \$b. 2.00 y 1.50. Tanda \$b. 1.50 y 1.00.

**BOLIVAR**  
 Telf. 25051. Matinée, tanda y noche "EL PREMIO" con Paul Newman, en technicolor. Matinée \$b. 2.00 y 1.50. T. y N. \$b. 2.50 y 2.00.

**MEXICO**  
 Telf. 26867. Matinée doble "DINAMITA KID" con Woulf Rublinskis y Begoña Palacios y "LOS ASTRONAUTAS". Tanda doble "DINAMITA KID" y "CUANDO CALIENTA EL SOL" con Antonio Prieto. Noche doble "DINAMITA KID" y "EL MISTERIO DE HURACAN RAMIREZ". Platea \$b. 3. Alta \$b. 2.

**MIRAFLORES**  
 Matinée doble: LA BAHIA DE LOS ENSUEÑOS y GUNGADIN Tanda; LA BAHIA DE LOS ENSUEÑOS, Noche doble: ALCAPONE y GUNGA DIN, Platea \$b. 1.50.

**ROXY**  
 Matinée, tanda y noche: CABALLEROS DEL DIABLO en technicolor y LA VENGANZA con Jorge Mistral. Matinée \$b. 2.60. Tanda y Noche \$b. 2.70.

**TRIANON**  
 Telf. 21320. Desde las 14 horas funciones continuadas, programa doble: LAS LEANDRAS y LA GATA con Aurora Bautista y Jorge Mistral.

**IMPERIO**  
 Telf. 10451. Matinée, tanda y noche dobles: BALU EL HOMBRE DE LA SELVA y EL TEJANO SOLITARIO. Platea \$b. 2.00. Alta \$b. 1.50.

**SCALA**  
 Telf. 23535. Matinée: "EL TESORO DEL LAGO DE PLATA"; Tanda y noche: "EL SILENCIO" Estrictamente prohibida para menores de 21 años. Precios: Matinée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y noche \$b. 5.00 y 6.00.

**CALIDAD Y AROMA CON**



**LA VIRGINIA**  
 Finísima Calidad  
 2 PORCIONES DE TE  
 INDUSTRIA ARGENTINA CONT. NETO 170 GRS.

y para la cocina



**PATITO**

**ACEITE EXQUISITO**

Distribuidor exclusivo para Bolivia "COMARBO"  
 Manco Kapac 335/341, casilla 1228, Telf. 11543  
 Agencia en Oruro, Av. 6 de Octubre N° 1185



**LOS DERECHOS DEL...**

(Viene de la página 5) DOCUMENTO...  
 Los optimistas eran la más mentirosa creación en la vida de nuestros pueblos. Y se comprendió que a consecuencia de la falta o escasez de alimentos- el hambre total y el hambre oculta- los países de la América Latina estaban poblados por habitantes en su gran mayoría apáticos y enfermos, factores negativos en la marcha del progreso, cuya salud ha venido a constituir uno de los objetivos económicos preponderantes del hombre moderno en lucha contra la miseria.

Los dirigentes de la campaña mundial contra el hambre sostienen que aunque la singular batalla ha ido adquiriendo intensidad durante los años anteriores, es indudable que no se ha logrado todavía movilizar la conciencia popular en el grado necesario para concentrar todas las energías y los recursos en la árdua empresa. "Es menester -sostienen- llegar en todas partes al corazón y a la inteligencia de los hombres para que se sientan impedidos moralmente a actuar en beneficio de toda la humanidad, uniéndose a esta cruzada".

Muchos de los más notables hombres de pensamiento del mundo contemporáneo respondieron afirmativamente a este llamado. Y lanzaron un manifiesto que tiene firmas tan significativas como las de Clemente Attle, Mendes-France, Aldous Huxley, John Boyd Orr que fuera el primer director general de la FAO; André Maaróis, Trygve Lie, Carlos Chagas, Arnold Toynbee, L.B. Pearson y otros notables nombres del presente.

En el referido documento sostienen que más de la mitad del género humano está o sub-alimentado o malnutrido y que a pesar de eso durante 1962 se gastaron unos 150 mil millones de dólares en armamentos, cuando la suma aplicada al desarrollo alcanzó sólo a una insignificante proporción de esa cifra. "Si nos paramos a pensar que en pleno siglo veinte- dice- de cada tres niños que nacen, uno de ellos no tiene ninguna posibilidad de gozar de una vida normal, forzosa-mente hemos de llegar a la conclusión de que nuestra civilización está mutilando sus recursos humanos y reduciendo sus posibilidades de progreso. La situación se empeora porque la población aumenta rápidamente y la producción de alimentos no sigue el mismo ritmo. No obstante están a la mano los medios para hacer frente a esta responsabilidad y si se utilizan como es debido, podrá ser una realidad la esperanza de un mundo libre de los sufrimientos del hambre. Se da cuenta la humanidad de este peligro y está dispuesta a afrontarlo...?"

Para que esta humanidad mida la intensidad del peligro es para lo que se lleva a cabo la campaña mundial contra el hambre y se celebran en distintas partes del mundo, conferencias internacionales donde los más notables dirigentes: médicos, economistas, sociólogos, banqueros y estadistas, estudian

**IMPORTANCIA...**

(Viene de la página 5)  
 vales, con lo que se completa el programa.  
 Pero el festival no sólo ha servido para comparar la calidad artística, técnica y de dirección de los conjuntos participantes en él, sino que ha reunido a gentes de teatro de todo el país en charlas, mesas redondas y conferencias de las cuales saldrán las soluciones para los problemas del arte escénico en Bolivia. Hay que destacar la labor realizada por el Teatro Experimental de la Universidad Gabriel René Moreno, de Santa Cruz, en las tareas de análisis económico del teatro. La efectuada por el T.E.U. de la Universidad Mayor de San Andrés en el análisis de la situación y desarrollo del arte escénico y los trabajos del Teatro Universitario Chuquisaqueño sobre la forma de realización de los futuros festivales.  
 Esperemos las conclusiones y recomendaciones de las mesas redondas y charlas que en forma de seminario, aunque sin el carácter formal de éste se han efectuado en Sucre.

La forma adecuada para encontrar solución a este problema. Por ello sostiene que "la acción internacional para abolir el hambre disminuirá la tensión y mejorará las relaciones humanas, haciendo surgir en el hombre lo mejor y no lo peor que en él existe".  
 Los connotados dirigentes mundiales exclamaron en forma casi dramática: "Deseamos hacer constar con toda la fuerza de que somos capaces que liberarse del hambre es el primer derecho fundamental del hombre". Para alcanzarlo proponen un adecuado y urgente esfuerzo nacional e internacional en el que se unan los gobiernos y los pueblos.  
 La salud del hombre debe considerarse dentro de los programas del desarrollo, como un factor económico. Pueblos enfermos no rinden en las tareas del trabajo cotidiano, desarrollando solamente una mínima parte del esfuerzo de que son capaces. ofrecen en el aporte general al progreso, una contribución muy pobre. Y del hambre y la malnutrición es decir, el hambre oculto y el hambre oculta, son las fuentes principales de todas las deficiencias físicas. Contra ellas tenemos pues que luchar por todos los medios.

**ESTUFA NATURAL**

NEW YORK (ANSA).- Ingenieros y arquitectos de Massachusetts, pertenecientes al Instituto de Tecnología del lugar, han construido a título experimental una casa en Lexington, para demostrar la posibilidad de utilizar los rayos del sol en la calefacción central. El techo de la casa cuenta con un tejado de vidrio donde se recogen los rayos solares. El calor obtenido pasa por un sistema de cañerías en donde corre agua caliente. El agua se calienta y puede ser utilizada para producir la calefacción. Basta muy poco sol para llevar a cabo el experimento. Aun en el verano, el tema sería muy útil para lograr una ducha caliente.

**CIRCULO DE LA UNION**

Se convoca a los señores socios a Asamblea Extraordinaria con objeto de proceder a la modificación de Estatutos. Dicha Asamblea tendrá lugar el viernes 15 del mes de octubre en curso a hs. 18.  
 La Paz, 6 de octubre de 1965

**United States Mission to Bolivia  
 General Services Office**

**CONVOCATORIA**  
 Se convoca a propuestas para la venta de 120 llantas usadas de diferentes medidas pertenecientes a la Sección Transportes de USAID.  
 Para tal objeto dispondremos de una movilidad el día lunes 11 del pte. mes a horas 14:15 pm. para visitar nuestros depósitos en El Alto. (Informes Calle Potosí, esquina Ayacucho, 2do piso)  
 Asimismo, los interesados deberán presentar sus propuestas en sobre cerrado hasta el día miércoles 13 de octubre a horas 11: am. en nuestras oficinas de la Calle Potosí esquina Ayacucho, 2do. piso, oficina N° 2.  
 La Paz, Octubre 6 de 1965  
 Servicios Generales USAID.

**Colección ALBOREAL** \$b. 4=

**UN HOMBRE LIBRE - CONRAD RICHTER**  
**JUSTICIA Y TERROR - LUIS FERNANDEZ CAUBI**  
**PERFILES DE CORAJE - JOHN F. KENNEDY**  
**EL DEMONIO CON AMOR - ROBERT NATHAN**  
**OBSCUROS DESTINOS - WILLA CATHER**  
**CUENTOS DEL FLORESCIENTE JUDAS - K. ANNE PORTER**  
**LA CARRETA - EMERSON HOUGH**  
**CAMINO DE LAS ESTRELLAS - E.YR. SCHUSSLER**  
**SIETE VIDAS - ANGELO M. PELLEGRINI**  
**APRENDA A ECONOMIZAR - GEORGE SOULE**  
**UN MAYORDOMO EN EL OESTE - HARRY L. WILSON**  
**MAR DE HIERBA - CONRAD RICHTER**  
 (PREMIO PULITZER DE NOVELA)

**"UNIVERSAL BOOKSTORE" Mercado 1307**

**INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO-ALEMAN**

HOY JUEVES 7 Hrs. 18 y 30  
 FUNCION DE CINE

Noticiero Alemán  
 Por el corazón de Alemania  
 Los caminos abren a una región  
 Creadores y Restauradores

Se invita al Público en general a la función de Cine que se presentará el día de hoy Jueves 7 de octubre a horas 18 y 30 en los salones del Instituto.  
 Av. 6 de Agosto N° 2118:  
 Ingreso Libre

**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**  
 CONVOCATORIA N° KI-9/65

Se convoca a propuestas para la provisión de un Avión bimotor liviano, de acuerdo al pliego de especificaciones que se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría de la Comisión de Adquisiciones, 4o. piso Edificio Comibol.  
 El plano de presentación de las ofertas vence el día jueves 21 del mes en curso a hrs. 18 y 30.  
 La Paz, Octubre de 1965.  
 Robert Gossweiler  
 Gerente Comercial.

¡UN HOMBRE QUE HACE FRENTE AL PELIGRO Y AL AMOR! ¡EL IMPETUOSO, IRRESISTIBLE Y AUDAZ HOMBRE DE RIO!

¡MISTERIOSA!  
 ¡ESPECTACULAR!  
 ¡FABULOSA!

**EL HOMBRE DE RIO**



JEAN PAUL BELMONDO  
 FRANCOISE DORLEAC  
 JEAN SERVAIS

Presenta

FIERAS Y EMOCIONANTES AVENTURAS DEL FEO MAS SIMPATICO DEL CINE EUROPEO JEAN PAUL BELMONDO.

En sus tres \*Funciones **HOY** en su \*cine **MURILLO**

-UN VIBRANTE ESTRENO PLETORICO DE ACCION

**EDICTO**

El Dr. Edgar Oblitas Fernández, Juez Sexto de Instrucción en lo Civil de la Capital, etc.  
 Por el presente edicto hace saber a Luis Landa, para que por sí o mediante apoderado se apersonen al Juzgado a objeto de responder a la demanda ordinaria de hecho planteada por Gustavo Portocarrero Valda, sobre cobro de pesos y dentro del cual se ha providenciado lo que sigue: MEMORIAL DE FOJAS 9.- Señor Juez Instructo en lo Civil.- Cita-ción de Remate.- Gustavo Portocarrero V. por el Monasterio de las Concepcionistas de La Paz, ante las consideraciones de Ud. respetuosamente expongo:- Se sirva citar de remate al ejecutado con los diez días del encargo.- justicia, etc.- La Paz, Septiembre 28 1.965.- Fdo. Gustavo Portocarrero.- Abogado y Apoderado. DECRETO QUE LE SIGUE:- Sello del Juzgado Sexto de Instrucción en lo Civil.- 4, 29 de Septiembre de 1.965.- Cfítese de remate con los diez días del encargo.- Fdo. Edgar Oblitas Fernández.- Juez 6to. de Instrucción en lo Civil.- Fdo. - Ante mí.- René Terán.- Actuario.  
 La Paz, Octubre de 1.965.  
 René Terán F.  
 Actuario 5to. de Instrucción en lo Civil.

**KERMESSE DE KERMESSES DEL COLEGIO SAN CALIXTO**

Auspiciado y organizado por la Asociación de Padres de Familia

Grandioso Desfile Artístico-Cultural con la participación de las más afamadas Academias de Danzas, Artistas, Conjuntos Musicales y Cantores. Danzas y Bailes por alumnas de los Colegios Sagrados Corazones, Inglés Católico, Santa Teresa y Loreto College.  
 Basket-ball, Volley-Ball, Fulbito, Demostraciones Gimnásticas y acrobáticas.  
 19 Kioscos de los más variados y exquisitos platos.  
 11 Kioscos de Juegos. 4 Bandas de Música.  
 Cine continuado. Teatro de Titeres. Paseos en caballo, y Rifa entre los asistentes, cada media hora con Bs. 100.000.-, desde Hrs. 10.30 a Hrs. 17.00.  
**DOMINGO 10 DE OCTUBRE**

LAS DEBILIDADES Y GRANDEZAS DE UN HOMBRE EXCEPCIONAL...

Una fina comedia (talo francesa realizada en la deslumbrante época napoleónica... su fantástica corte... Sus sugestivos personajes... sus increíbles batallas!

**LA VENUS IMPERIAL**



**HOY**  
 Subyugante --Estreno --Matinée - Tanda - Noche - **PRINCESA**

Con un reparto sin igual  
 Gina Lollobrigida \*\*\* Stephen BOYD \*\*\*  
 Presenta en colaboración con Gabriele Gferzetti.



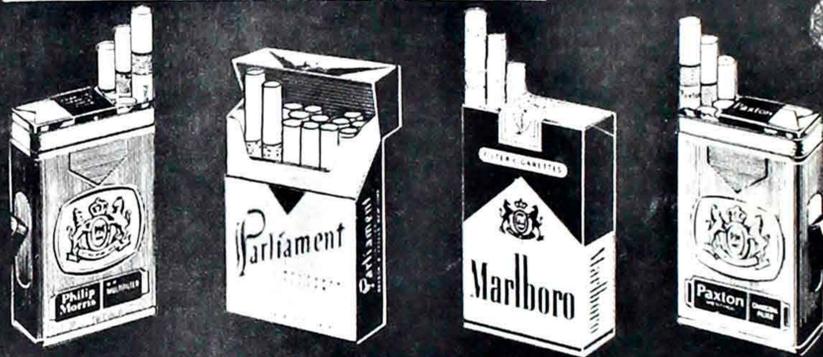
# Philip Morris

## Multifilter

EL UNICO CIGARRILLO DEL MUNDO CON CIGARRERA PLASTICA y filtro de carbón activado



El humo pasa por las fibras y es filtrado por el carbón, recobrando su genuino sabor al llegar al filtro que Ud. lleva a sus labios.



**SIDEC OVERSEAS (Bolivia) Ltda**  
LA PAZ-ORURO-COCHABAMBA-SANTA CRUZ  
POTOSI-TARIJA

## BIBLIOMANIA No. 15

	A-	140	37	127	21	60	42	4	107
	B- ACCIÓN DE DENUNCIAR O ACUSAR	112	43	129	10	30	114	102	52
	C- FUNDAMENTAL, QUE PARTICIPA DE LOS ELEMENTOS	14	94	40	75	29	90	125	53
	D- SITIO POBLADO DE CAÑAS PLANTÍO DE CAÑA DE AZÚCAR	104	95	82	136	31	121	71	116
	E- SOBACO...	72	15	113	46	83			
	F- UNO DE LOS NOMBRES DE LA PITA O AGAVE	68	48	122	69	118	73		
	G-	59	2	120	38	67	147		
	H- PLATILLO VOLADOR	20	92	1	133				
	I- HACE MOVIMIENTOS Y GESTOS AL HABLAR	126	110	184	34	91	80	76	
	J- EMANACIÓN PERNICIOSA QUE SE DESPRENDE DE LAS SUBSTANCIAS ANIMALES Y VEGETALES.	27	30	5	62	138	109		
	K- SELLO PARA TOMAR MEDICINAS	97	9	117	65	87			
	L-	140	131	84	25	70	149	79	36
	M- MODO DE HABLAR	33	81	3	44	135	22	124	
	N-	86	155	130	35	47	108	16	64
	N- SACERDOTE BUDISTA DEL TÍBET	99	143	66	18				
	O- PRÓXIMOS CONTINUOS, COINCIDENTES	7	101	128	148	28	144		
	P- EN TODO TIEMPO.	41	39	61	19	119	142	93	
	Q-	56	32	100	152	6	139		
	R- LÁMINA DE COBRE BATIDA Y DELGADA QUE IMITA EL ORO	150	51	111	145	11	132		
	S- BEBIDA ALCOHÓLICA	12	141	103	74	49			
	T-	106	96	26	151	89	55	8	
	U- CIRCUNSTANCIA, CONDICIÓN	23	154	63	85	115	58	105	54
	V- CONJUNCIÓN ADVERSATIVA DENOTA OPOSICIÓN	156	88	90	24	123	57		
	W- ADJ. Y PRON. POS. DE 3ª PERSONA FEMENINO. SINGULAR.	77	153	137	13				

CUADRO "A"

1er. PREMIO \$b. 600.-

2º PREMIO \$b. 300.-

3er. PREMIO \$b. 200.-

4º PREMIO \$b. 100.-

**BASES**

1.- Llene las definiciones del cuadro A. en la columna destacada se formará el nombre de un autor literario y el título de su obra. Traslade las letras a la correspondiente casilla del cuadro B, donde obtendrá un párrafo de la pieza literaria correspondiente a la columna destacada del cuadro A. Llène el cupón con nombre, apellidos y dirección y envíelo a PRESENCIA.

2.- Los lectores de La Paz, podrán entregar sus soluciones en nuestras oficinas hasta las 18 horas del sábado 16 de octubre. Los lectores del interior pueden entregar sus soluciones en las agencias de PRESENCIA o enviarlas a la casilla 1451, La Paz. Entrarán al sorteo sólo las recibidas por correo hasta las 12 horas del lunes 18 de octubre.

3.- El sorteo se realizará el día 18 de Octubre a horas 15 en presencia del Notario de Fé Pública. El día 19 se publicará la solución correcta y la nómina de ganadores. La entrega de premios de BIBLIOMANIA el martes 19 de octubre a Hs. 18.

4.- Adhiera a su solución un envase de cualquiera de los siguientes productos importados por SIDEC OVERSEAS: Un sobrecito de ALKASELTZER norteamericano, una etiqueta de CHAMPAGNE POMMERY; una etiqueta de VERMOUTH MARTINI ROSSI, una etiqueta de COGNAC COURVOISIER, un sobrecito de hojas de afeitar GILLETTE, té TETLEY, jabón FAB; una envoltura de jabón CADUM, CASHMERE BOUQUET, PALMOLIVE O PARAMI; cualquier caja de crema de afeitar COLGATE, PALMOLIVE, o de jabón FAB; una cajetilla vacía de los cigarrillos PAXTON, PHILIP MORRIS, PARLIAMENT, ALPINE o MARLBORO; una etiqueta de singani SAN PEDRO, Whisky CHIVAS REGAL, OLD SMUGGLER u otra bebida importada por SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) LTDA.

Nombre.....  
Apellidos.....  
Dirección.....  
Localidad.....

"	i	H-1	G-2	M-3	A-4	J-5	!	Q-6	O-7	T-8	K-9	B-10	R-11	S-12	W-13
C-14	E-15	N-16	D-17	N-18	P-19	H-20	"	A-21	M-22	U-23	V-24	L-25	T-26		
J-27	O-28	C-29	B-30	D-31	Q-32	M-33	I-34	N-35	L-36	A-37	G-38	P-39	?		
C-40	P-41	A-42	B-43	M-44	U-45	E-46	N-47	F-48	S-49	J-50	R-51	B-52	C-53		
U-54	T-55	Q-56	V-57	U-58	G-59	A-60	P-61	J-62	U-63	N-64	K-65	N-66	G-67		
F-68	F-69	L-70	D-71	E-72	F-73	S-74	"	C-75	J-76	W-77	C-78	L-79			
I-80	M-81	D-82	E-83	L-84	U-85	N-86	K-87	V-88	T-89	C-90	I-91				
H-92	P-93	C-94	D-95	T-96	K-97	V-98	N-99	Q-100							
D-101	B-102	S-103	D-104	U-105	T-106	A-107	N-108	J-109	I-110	R-111	B-112	E-113	B-114	U-115	D-116
K-117	F-118	P-119	G-120	D-121	F-122	V-123	M-124	C-125	I-126	A-127	O-128	B-129			
N-130	L-131	R-132	H-133	I-134	M-135	D-136	W-137	J-138	Q-139	A-140	S-141	P-142	N-143	O-144	
R-145	L-146	G-147	O-148	L-149	R-150	T-151	Q-152	W-153	U-154	N-155	V-156	?	"		

POT COIGRES

CUADRO "B"

**WHISKY USHER'S COBANA**  
 Lo mejor de lo mejor



**DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMPL**

**COBANA FRIGIDAIRE**  
 Un artefacto que le dure toda la vida  
 Un producto de GENERAL MOTORS



# HOY LLEGA PLANTEL BRASILEÑO DE TENIS

## AYER ARRIBARON CHILENOS Y COLOMBIANOS



**M. GILDEMEISTER.** Representante chilena para el torneo de damas infantiles por la copa "Chile", en el momento de descender de la nave que la condujo hasta nuestra ciudad.

Ayer a horas 8.15 llegó la delegación chilena de tenis al campeonato Sudamericano. La preside el señor Alfredo Esquep y la integran Sonia Berríos, María Ibarra, Leila Musalem, Doris Gildemeister, Patricia Rivera, Mariane Gildemeister, Federico Gildemeister, Francisco Catalán, Juan Esquep, Francisco Musalem, Luis Guzmán y Mario Valle. No llegaron Patricio Cornejo y Jaime Pinto, ya se incorporó Omar Pabst. Sumando en total 15 jugadores. Vino como encargada del equipo de damas la señora Irma Covarrubias, ex-campeona de Chile y la mejor exponente del tenis sudamericano de otra.

El señor Eduardo García Cuevas, presidente de la Federación chilena de Tenis y Presidente de la COSALT arribó en la misma aeronave, para presidir las deliberaciones del XVIII Congreso Sudamericano. El señor García vino acompañado de su señora esposa. A su llegada, García expresó su complacencia de visitar Bolivia y su deseo es que el torneo alcance pleno éxito deportivo como de confraternidad.

Gonzalo Zapata, llegó procedente de Buenos Aires. Zapata fue el representante de Bolivia en el juvenil de 1948. Mas o menos a media mañana por vía LAB llegó la delegación colombiana compuesta por Hernando Albornoz, presidente y los jugadores Jaime Amaya y Jairo Velasco, ambos para la copa "Bolivia". Miembros de la Federa-

ción Boliviana estuvieron presentes en el aeropuerto para darles la bienvenida. Varias damas, de dirigentes, esposas y socias del club de tenis La Paz ofrecieron a las visitantes bouquets de rosas.

### BRASIL LLEGA HOY

La delegación más numerosa del campeonato, Brasil, llegará hoy por vía LAB. La nómina es la siguiente. Ronald Barnes, Thomas Koch, Jarte Adam, Carlos Fernandez (Mitre), Reno Figureido, Luis F. Tavaraz, Carlos Gimaraez, Alcides Procopio Jr. (Bolivia), Carlos F. Britto, Tercio Ferreira (Harten), María H. de Amorin, Maurreen Schwartz (Osorio) Susana Peterson, María J. Castani (Colombia), Angela Ma. Moura y Marlice Drumm (Chile).



**DELEGACION CHILENA.** Posa la delegación chilena de Tenis, a poco de arribar al aeropuerto internacional de El Alto. Dirigentes locales y aficionados dieron la bienvenida a los deportistas mapochinos, que expresaron su satisfacción por encontrarse en Bolivia.

### COPA OSORIO

Continuando con la historia de las copas instituidas para el sudamericano de tenis, hoy detallamos el historial de la Copa Osorio para damas adultas. Anteriormente hicimos conocer detalles de la Mitre y la Bolivia. La Copa Osorio fue instituida en 1956, destinada a competencias de damas mayores. El trofeo fue donado por el Dr. Alvaro Osorio en 1956, pero el primer campeonato tuvo lugar en 1957 en la ciudad de Buenos Aires. Se clasificó campeón Chile y subcampeón Brasil. Desde entonces son ocho los años consecutivos que se realizan. Este año, en La Paz corresponde al IX Campeonato Sudamericano. Argentina fue la nación que más títulos ha ganado, tres en total, le siguen Chile y Perú con dos cada una y Brasil con un título. El de 1964, en Porto Alegre, Bolivia, será la primera vez que participa del mencionado torneo. Para que se complete la vuelta de los diez países afiliados a la COSALT, solamente falta que organice Chile que lo hará en 1966, seguramente en Santiago.

### El lunes se define team a Bolivarianos

El lunes próximo el Comité Olímpico Boliviano tendrá una importante reunión con el objeto de seleccionar en definitiva al conjunto boliviano que en sus distintos deportes estará presente en los V Juegos Deportivos Bolivarianos.

### INSCRIPCION

Por encargo especial del Comité Olímpico Boliviano, los presidentes de las Federaciones deben pasar a recabar las fichas de inscripción, los carnets y otros implementos de vital importancia. Por otra parte se espera un Decreto Supremo por el cual, los integrantes de la delegación boliviana que trabajen, gocen de declaratoria en comisión con el 100% de su haber, en vista de haber sido designados para la conformación de un plantel nacional.



**OMAR PABST.** Número 2 del equipo chileno para la copa Mitre, ejecutando un servicio durante la práctica que realizó ayer en La Florida. Es una de las atracciones para el torneo sudamericano en la categoría principal.

### BOLIVAR NO PREPARA NINGUNA ACTUACION PARA PASADO MAÑANA

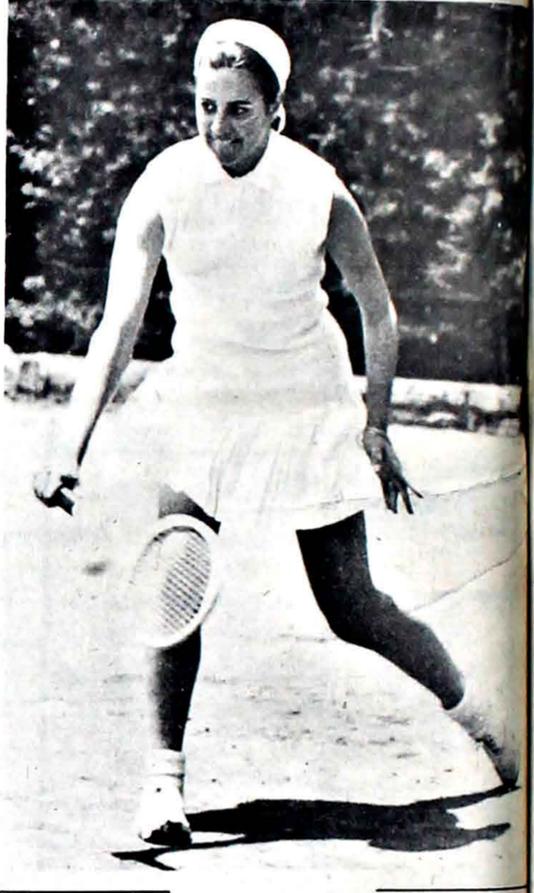
Aunque Bolívar tiene muchas posibilidades de clasificarse campeón del torneo de Primera "B" en el encuentro del sábado próximo, el Directorio del club ha resuelto, en su última reunión, que no se efectuará ninguna actuación pasado mañana, considerando siempre que los "celestes" logren el campeonato. Se ha informado que los "académicos" preparan un programa especial para cuando concluya el certamen y hasta entonces, los jugadores procurarán mantenerse invictos, especial interés en la campaña del presente año. Bolívar cumplirá hoy su último

entrenamiento, y con esa práctica finalizará su preparación para el encuentro contra Deportivo Lanza. Después del match del sábado a Bolívar le restará enfrentarse a Central Chuma y Northern.

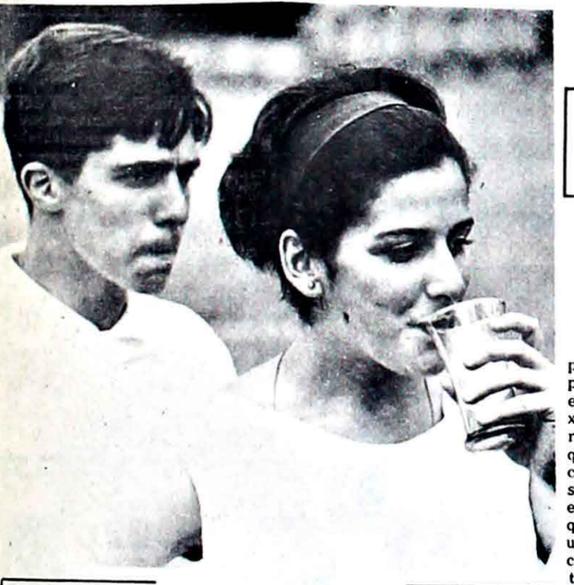
# ANOCHES SE EFECTUO SORTEO DE PARTIDOS

## Congreso Sudamericano de Tenis se inaugurará en salón de Alcaldía

En la secretaría del club de tenis La Paz, anoche se efectuó el sorteo de partidos por equipos de las diferentes copas. Estuvo presente el señor Eduardo García C., quien presentó su saludo a todos los delegados y a la nación anfitriona. El señor Isaac Gorostiza, titular de la Federación Boliviana de Tenis, que presidió la reunión dio la bienvenida a los delegados, deseándoles grata permanencia. Estuvieron presentes los siguientes delegados: Bolivia, Eduardo Zbinden, Argentina Antonio Pérez M., Chile, Alfredo Esquep, Paraguay, Sergio Arrellaga, Perú, Miguel Arguella, Ecuador, Edwin Terán, Colombia, Hernando Albornoz. Por Brasil, no estuvo presente nadie por no haber llegado el equipo. Antes de la iniciación del sorteo el señor García, hizo hincapié en la forma de proceder con ventajas para el campeón, subcampeón y la nación organizadora y también de acuerdo con las necesidades económicas. Algunos de los delegados insistieron en la forma de lograr un patrón de "modus operandi" para todos los torneos y todas las copas. En conclusión se optó por llevar al Congreso un proyecto o reglamento para que sirva de base en los sorteos. Luego de estos preámbulos, se inició el sorteo, determinándose como cabezas de serie al campeón y subcampeón del año anterior. Los Cuadros han quedado así conformados: COPA MITRE Bolivia vs. Perú. Ganador con Chile. Ecuador vs. Argentina. Ganador con Brasil. COPA BOLIVIA Cabezas, Chile y Bolivia. Chile jugará con ganador Argentina vs Colombia y Chile con ganador Brasil vs Paraguay. COPA HARTEN: Bolivia vs Ecuador y Argentina vs. Chile. Damas COPA OSORIO: Bolivia vs. Perú y Chile vs Argentina. COPA COLOMBIA, Chile vs Bolivia y Argentina vs Brasil. COPA CHILE, Brasil vs. Bolivia. La nación ganadora jugará con Chile que quedó bye, por sorteo.



**ANA MARIA GANZABAL.** Aplica un revés bajo al globo. La juvenil argentina volvió a entrenar ayer acusando progresos notables en su juego. Puede ser figura de aspiraciones.



**DUO ARGENTINO.** Ricardo Cano y Raquel Gisclairé, dúo de Argentina en pleno entrenamiento. Se refresca la joven representante del tenis rioplatense.

### Tenistas cumplieron ayer intensa actividad

En forma intensa se adiestraron ayer los integrantes de los distintos equipos de tenis que participarán en el Campeonato Sudamericano de tenis que se iniciará mañana. A excepción de Omar Pabst, que cumplió su práctica en los courts del Club de Tenis La Paz, el resto entrenó en el Sucre Tennis Club, dando un aspecto de mucha actividad, porque los visitantes ocuparon casi todas las canchas. Los jugadores se trasladaron en corporación en góndolas especiales y después de dos horas y media retornaron al Sucre Palace Hotel, donde se hospedaron. El entrenamiento fue presenciado por muchos aficionados, los que, a su paso por el Sucre, se cercioraron de que entrenaban los visitantes, ingresando a sus instalaciones para conocer las calificadas figuras que vinieron.

#### LOS ARGENTINOS

Incluyendo a Norma Baylon y las restantes figuras, los argentinos cumplieron prácticas jugando encuentros, con el propósito especial de conocer el terreno.

#### PARAGUAYOS Y PERUANOS

Los peruanos, por la mañana, realizaron su práctica en el Sucre, a excepción de Alfredo Acuña, que adolece de una afección intestinal. Luego se trasladaron a la Embajada peruana donde almorzaron con el Embajador Deústua. En la tarde realizaron otra práctica en el Club de Tenis La Paz.

Los paraguayos también realizaron prácticas en la mañana, en el Club de la Avenida Busch. Mostraron buen estado físico y técnico.

#### ECUADOR

Sólo Billy Ray no asistió a las prácticas por indisposición. El resto entrenó bien. Eduardo Zuleta, su principal figura realizó su adiestramiento en horas de la tarde.

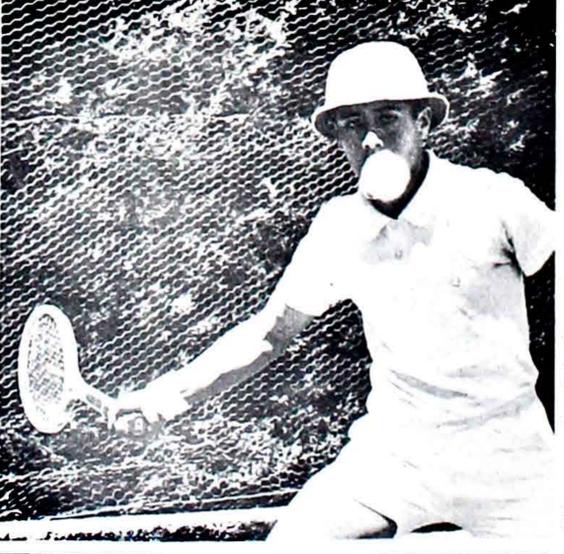
#### LOS NACIONALES

En la concentración de La Florida, prosiguió ayer el entrenamiento del equipo nacional de tenis. Patricio Apey trabajó con todos sus pupilos y no hay ningún problema en los jugadores. Se notó confianza y mucho interés en las prácticas, al igual que disciplina.

# 4 JUGADORES SE INCORPORARAN AL PRESELECCIONADO NL. DE BASKETBOL

Por espacio de tres horas se reunió anoche el Consejo Superior de la Federación Boliviana que dirige Próspero Suárez. En la oportunidad, la Comisión Técnica nominó a 4 jugadores más para el preseleccionado nacional que desde el lunes comenzará sus entrenamientos. Ellos son: Salazar y Sezer de Potosí, y Bascopé y Zamora de Tarija.

En la cancha "B" del Coliseo "Ciudad de La Paz" continúa esta noche el Torneo Oficial de Basketball con el siguiente rol de partidos: JUEVES 7-10-65.- CANCHA No. 2 DEL COLISEO CIUDAD DE LA PAZ.- Horas 19.- Primera de Honor Damas: SIMON BOLIVAR Vs. THE LAW, Jueces: Julio Balderrama y Alberto Flores. Horas 20.15.- Primera de Honor Damas: MUNICIPAL Vs. UNIVERSIDAD, Jueces: Jorge Jáuregui V. y Carlos Jordán. Horas 21.15.- Primera de Honor Varones: COLEGIO MILITAR Vs. ALWAYS READY, Jueces: Vitaliano Vegazo y Alberto Flores. MESA DE CONTROL: Apuntador: Walter Gonzales. Cronometristas: Germán Loayza y Felipe Vargas. Médico de Turno: Federico Allaga. Director de Turno: Raúl Urquola.



**RAMIRO SU BOCA Y LA PELOTA.** La lente de Johny Alborla captó esta instantánea en la que Ramiro Benavidez parece comer la pelota, pero no es así. Se trata simplemente de un acierto fotográfico.